

ESTO

REVISTA DEL HOGAR

En las tardes radiosas del
estío, el balandro tiene un
perfil de símbolo hechicero:
brisas alegres de esperanza
y sonrisa florida de juventud

BIBLIOTECA POPULAR
VALLADOLID

5
F43

Más de C I E N PESETAS SEMANALES

1. Recorte la fotografía del billete de cien pesetas aquí inserta y busque entre sus amigos dos o más lectores de ESTO que quieran cederle la suya.

2. Si no encuentra amigos tan generosos, no vacile en comprar los números que le faltan; gastará usted sólo unos céntimos, que pueden convertirse en auténticos billetes de Banco.

3. Envíenos los billetes que haya logrado reunir, juntamente con su nombre y sus señas, a esta dirección: **CONCURSOS DE ESTO.**—APARTADO 571.—MADRID. No olvide que su envío debe estar en nuestra Administración antes del próximo jueves, a las doce del día.

4. El próximo jueves, a las doce de la mañana, pueden acudir todos los concursantes que lo deseen a Hermosilla, 73 (Administración de ESTO), y delante de ellos se verificará la adjudicación de premios.

Para atender a sus necesidades o a sus caprichos, fórmese usted todas las semanas un pequeño capitalito de ilusión, que nosotros podemos convertir en realidad.

VEA DE QUE MANERA TAN FACIL



5. El concursante que haya enviado mayor número de billetes recibirá un auténtico billete de CINCUENTA PESETAS. Se sortearán también entre los demás concursantes

TRES premios de VEINTICINCO PESETAS cada uno, adjudicando para este sorteo a cada concursante un número por cada tres billetes que nos haya remitido.

A) No valen para una semana los billetes de semanas anteriores.

B) No pueden tomar parte en estos Concursos las personas que pertenezcan a ESTO en sus distintas secciones de Redacción, Administración, Talleres, Publicidad y Corresponsalía.

NOTA: En nuestro próximo número anunciaremos nuevas bases para este Concurso.

Resultado de nuestro concurso semanal correspondiente al 5 de Julio de 1934

PRIMER PREMIO.—De C I E N pesetas. Adjudicado al concursante que envió mayor número de billetes. Este premio correspondió a doña María Josefa Alcalde G.^a de la Infanta, que vive en Madrid, calle Ferraz, 2, quien nos envió 181 billetes.

SEGUNDO PREMIO.—De VEINTICINCO pesetas. Adjudicado, por sorteo, entre los demás concursantes que enviaron tres o más billetes, sin llegar a los ciento ochenta y uno. Este premio correspondió a don Romualdo Soler, calle Mayor, 58, Puebla de Alfinden (Zaragoza).



El joven escultor Emilio Sáinz, de diez y seis años, que ha hecho un magnífico busto de Gil Robles, sin más modelo que unas fotografías

ACTUALIDADES



En el templo del Monasterio de Mercedarias de Don Juan de Alarcón, en Madrid, se ha celebrado la ceremonia de la imposición del hábito de la Merced a don Luciano Saludes de Rosell y Louis-Mercié

Madrid.—En los locales de la Asociación de Profesores de Billar se ha celebrado recientemente entre notables «amateurs» un torneo de carambolas a libre, con «handicap», en el que se clasificaron en primero y segundo lugar, respectivamente, don Raimundo Plaza y el señor González Pardo; que aparecen en esta foto—obtenida durante la cena verificada para celebrar el término del campeonato— a derecha e izquierda, respectivamente, del famoso campeón profesional de España, don Fernando Mora

(Fot. Vide)

DIRECCIÓN Y REDACCIÓN:

ESPALTER, 15 MADRID

Teléfono 11401

ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:

HERMOSILLA, 73

Teléfonos 57884 y 57885. — Apartado 571

ESTO

REVISTA DEL HOGAR

DIRECTOR:

Domingo de ARRESE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y sus Posesiones:

Año, 15,— Semestre, 8,— Trimestre, 4,—

América, Filipinas y Portugal:

Año, 16,— Semestre, 9,— Trimestre, 4,50

Francia y Alemania:

Año, 23,— Semestre, 12,— Trimestre, 6,—

Para los demás Países:

Año, 30,— Semestre, 16,— Trimestre, 8,—

PELICULAS ESPAÑOLAS

La producción nacional puede ser un gran éxito si se complementa con los elementos necesarios

EL cinematógrafo ha invadido el mundo, y hoy constituye casi una necesidad de la vida moderna. Rival muy peligroso del teatro, su sonoridad mecánica abrió una brecha muy importante en el mundo teatral, creándose una personalidad muy digna de ser tomada en consideración.

Antes, cuando el cinematógrafo era mudo, su carácter internacional se facilitaba industrialmente por medio de una sencilla traducción de los títulos a cualquier idioma. El cinematógrafo parlante ha creado una necesidad de la sincronización, y hoy cualquier artista mediocre que por

sus cualidades físicas encontraba obstáculos en el teatro, si tiene una voz sonora y la fortuna de que la tonalidad de su voz se asemeje a la voz original del artista que «dobra», puede interpretar los papeles importantísimos de los protagonistas de una gran película extranjera en el anónimo, que si le resta fama y no le da gloria, en cambio le proporciona dinero que en el teatro no ganaría.

Pero, ¿está satisfecho el público con las sincronizaciones? Aquí, en España, casi siempre protesta el público de la falta de armonía que existe entre la dicción de «los dobles» y la gesticulación de los personajes en la pantalla. Por eso en todos los países hay una gran tendencia que pudiéramos llamar automática para nacionalizar el cinematógrafo. En España se están realizando experimentos que hasta ahora, si no puede



Una de las cabinas receptoras del Estudio controla el sonido de la película



El director de escena, extranjero, da instrucciones a las estrellas españolas, que se esfuerzan por comprenderle

El director de escena, durante un descanso, «se apoya» en las dos protagonistas de la película «para no caerse»



← Los comparsas descansan en el guardarropa del Estudio «de cualquier manera». ¡La cuestión es descansar!

A la hora del almuerzo, los comparsas comen en el restaurante del Estudio, caracterizados, para continuar la filmación de la película después de almorzar



La estrella Raquel Rodrigo, en su «camerino», se acicala para «inmortalizarse» en la película que ha de interpretar.

decirse que desde el punto de vista artístico y técnico sean perfectos, desde el punto de vista económico son satisfactorios, lo que demuestra la envergadura de los negocios cinematográficos españoles si el capital se arriesgase en la cantidad necesaria y la técnica se pusiera en manos expertas, sin presiones de recomendación alguna, favoritismo o protección personales.

En los Estudios cinematográficos españoles hay directores extranjeros, que aportan su experiencia y su técnica cohibida por la escasez de medios que se les proporciona. Puede decirse que la cinematografía española se encuentra actualmente en un «período de tanteo» y necesita, para lanzarse a una situación definitiva, aportación de capitales, dedicando a cada película lo que actualmente constituye el presupuesto de una sociedad productora y sacrificando los nombres consolidados de autores teatrales conocidos a quienes



En el tocador femenino del Estudio «se arregla» a las actrices con un cuidado exquisito



En el interior del Estudio se improvisan calles, con sus aceras correspondientes



La comparsa, que sueña con los puestos de primera línea, se prepara ← antes de filmar



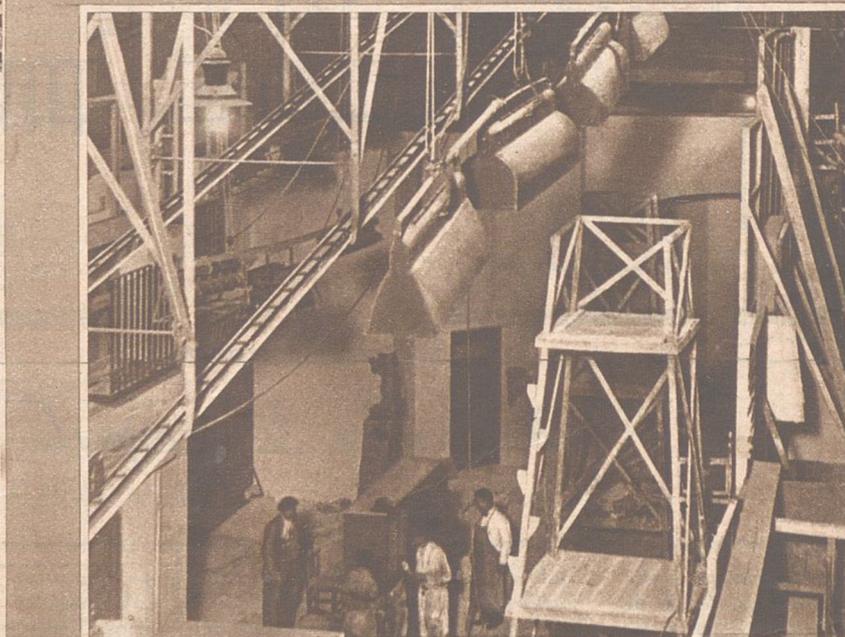
Una comparsa, mientras come, ensueña con llegar ¡algún día! a estrella...

sin ser autores teatrales, y aunque sean desconocidos, presenten «guiones» de películas bien logrados cinematográficamente. Con las últimas películas españolas ha demostrado el público que el capital invertido en la producción cinematográfica nacional no solamente no se arriesga en una especulación problemática, sino que se multiplica insospechadamente.

¿A qué esperan los capitalistas españoles, si está demostrado que hasta quienes bordean la ley de usura pueden estar satisfechos con una inversión de dinero en los negocios cinematográficos?

La producción cinematográfica española necesita hoy, más que palabras, banquetes y folletos, un apoyo oficial decidido, y sobre todo que los capitalistas españoles saquen de sus escondrijos las pesetas y las pongan a disposición de la Cinematografía nacional.

¡Entonces, sí! JULIO AROZENA MARTI



Cuando una escena ha terminado se cambia el decorado del Estudio, que desde su parte superior presenta un aspecto extraño a través de sus instalaciones eléctricas



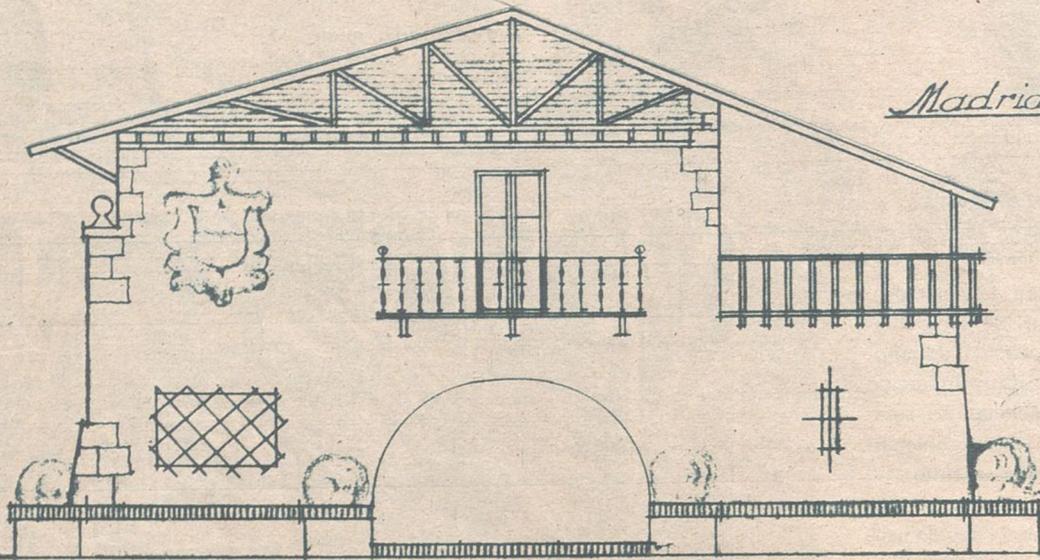
← Gloria Guzmán, la graciosa estrella española, contempla sus atavíos en su «camerino» coquetón

Una comparsa, sola, ante el espejo «común», con la natural coquetería de una artista que «quiere llegar», «se da los últimos toques»



Proyecto de Hotel. Escala 1:100

Madrid Julio 1934



Fachada Principal.

DESDE las primeras consultas que recibí para esta sección de «El hogar» no me han cesado de llegar hasta el presente continuas demandas de un artículo que por fin hoy me decido a publicar.

Se trata del proyecto completo, con Memoria y presupuesto, de un hotel para familia medianamente numerosa y de un lujo también mediano. Comprenderá el lector que en el gran número de cartas recibidas solicitando el proyecto actual hay infinidad de tendencias, necesidades y caprichos que yo he tratado de armonizar, incluyendo algunas por convenientes y desechando muchas por ser de casos tan especiales que no tienen más aplicación que en el capricho de un propietario.

Por eso publico hoy este hotel, eligiendo el estilo vasco (solicitado en más de diez y ocho cartas), y con un presupuesto total de unas cincuenta mil pesetas (cantidad también predominante en las demandas), con garaje y terraza (solicitado en casi todas).

El hotel se compone de tres plantas, que son: sótanos, bajo y principal. En los sótanos tenemos la cocina, con un montaplatos para el office que está encima, y dos dormitorios de servicio. La cocina tiene una dimensión de tres metros por cuatro, y los dormitorios, de tres por tres setenta y cinco. En esta planta tenemos una escalera de servicio que sube a la planta baja, y que tiene entrada directa del exterior.

En la planta baja tenemos un porche de entrada, con arco de medio punto a la fachada y dos entradas, una al hall de la casa y otra al garaje, para que si el coche está guiado por el dueño (en la mayoría de las cartas se me pedía esto), pueda entrar y salir directamente, sin tener que hacerlo dando la vuelta a la fachada. El hall es de seis y medio por cinco metros y de doble altura, pues en el piso superior tiene solamente una barandilla que lo rodea. En este hall hay una escalera desarrollada en sus muros que sube al piso principal y cuatro puertas que

dan acceso, una de ellas a la parte de servicio y las otras tres al comedor, sala y despacho. La entrada de servicio comunica con la escalera que va a los sótanos, con un W. C. y un cuarto de plancha, costura y office con las dimensiones marcadas en el plano.

El comedor es de tres con setenta y cinco por cinco metros, y tiene, como vemos, tres puertas, una a la sala, otra al hall y la tercera al office.

De la sala y del despacho nada diremos, si no es que aquella, en su comunicación con el hall, no tiene puerta, sino un arco que le da grandiosidad.

En la planta principal tenemos cinco dormitorios y dos cuartos de baño. La distribución de éstos hace

que quede solucionado el único defecto que pudiera tener el hall de doble altura, que es el de poderse ver desde abajo la salida de los dormitorios a los baños.

En efecto, si no tuviese esa distribución, todo el que fuera a arreglarse o a otra necesidad cualquiera a los baños y W. C., tendría que salir al pasillo volado del hall; en cambio, con el procedimiento de poner los cuartos de baño con entrada directa de las habitaciones nos encontramos que ya no es necesario salir más que para bajar al piso bajo.

Tenemos también en esta planta principal una terraza cubierta aprovechando el techo del garaje y, por tanto, de tres metros por seis.

Los dormitorios son de dimensiones aproximadamente iguales: de unos quince a diez y seis metros cuadrados de superficie.

El hotel tendrá todos los servicios de agua corriente, caliente y fría (para lo cual se instalará un termosifón en la cocina), luz y calefacción.

La construcción será de ladrillo y hierro; aquél, para muros de cerramiento, y éste, para entramado horizontal y vertical interior.

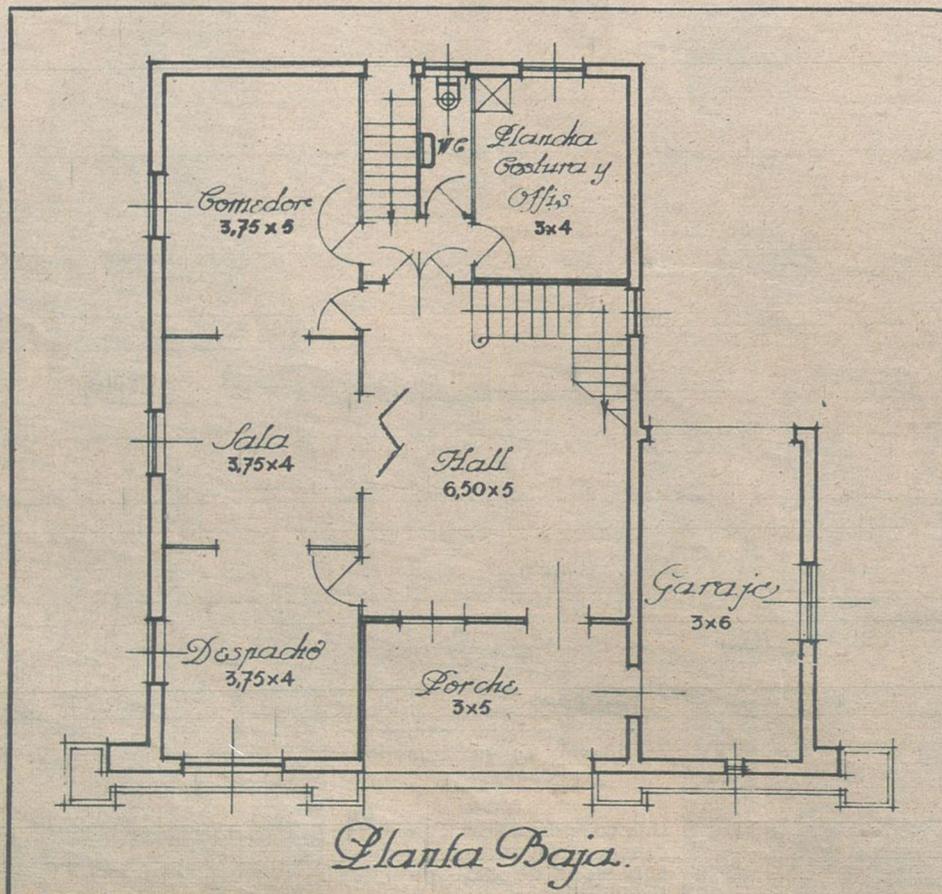
La cubierta será de madera y teja plana, al estilo del país vasco.

Los solados serán de madera en el comedor, en la sala y en el despacho; de baldosín catalán rojo, en el hall y porche, y de mosaico en el resto de la casa, dejando el baldosín de Ariza para la parte de servicio y sótanos. En los baños las paredes estarán forradas en una altura de 1,20 metros de azulejo.

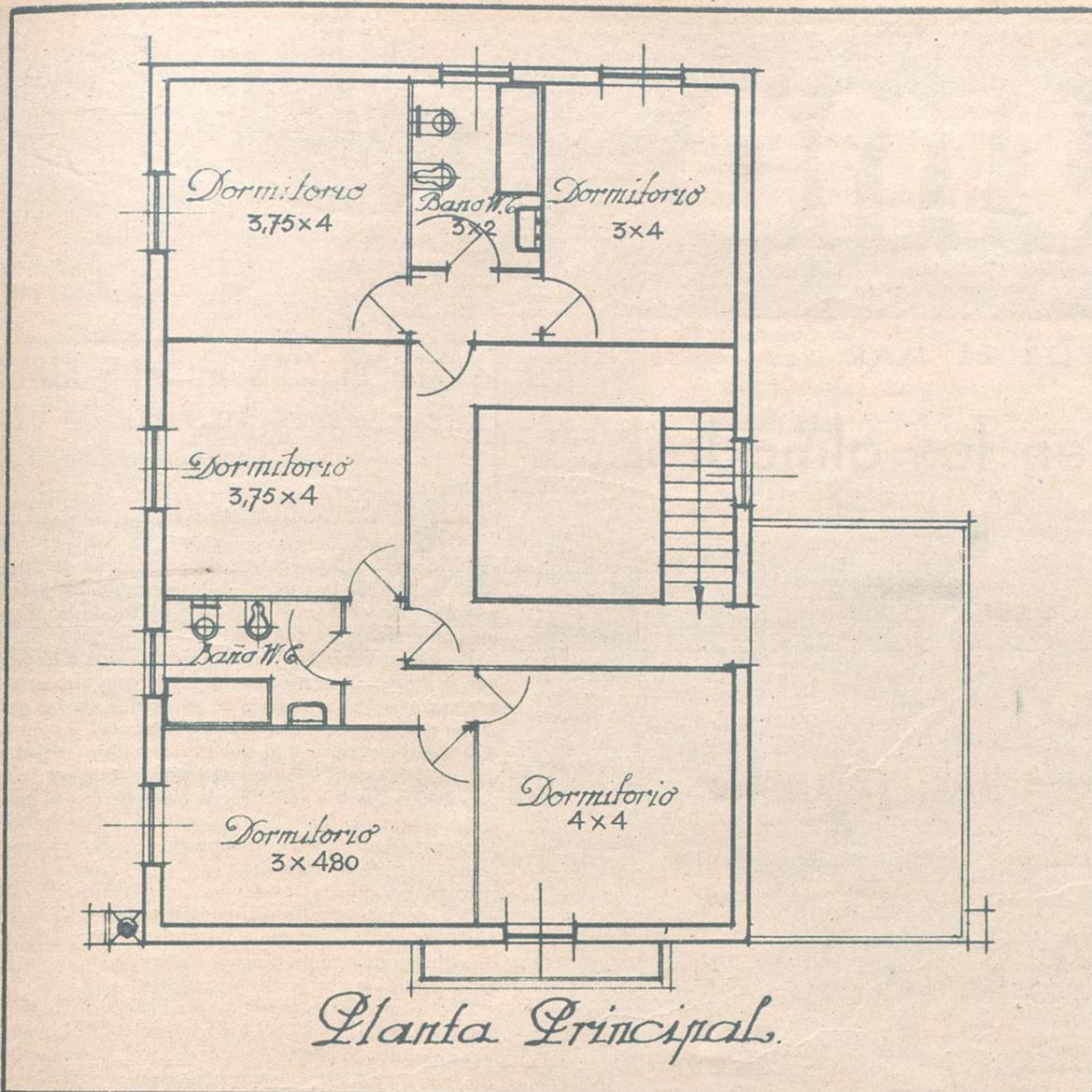
Las bañeras serán de lujo, rectas (tipo Mayestic), y forradas también de azulejos.

La pintura será al óleo en carpintería; al temple en habitaciones, y a la cal y silicato en fachada. Esta tendrá, como vemos en el plano, cajoneras de flores en toda su extensión.

El presupuesto, como hemos dicho, es de cincuenta mil pesetas. Claro está que los precios varían según la



Planta Baja.



localidad. Por eso yo he cogido una que sirva de tipo, Madrid, donde desgraciadamente desde hace tres años los jornales se han puesto los más elevados de España y en algunos ramos hasta del mundo; pero esta elevación ha tenido, en general, una compensación, y es que arruinada la industria de la construcción con tan

enorme subida, los patronos han tenido (para no arruinarse del todo) que bajar los materiales a unos precios inverosímiles. Así que, como el maño del cuento, «váyase lo uno por lo otro».

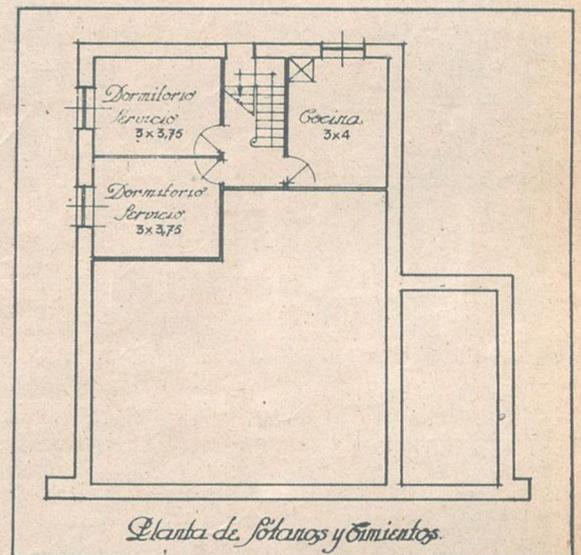
También he de hacer notar que el hotel, al proyectarlo para Madrid, he supuesto que estaba dotado de

servicios de agua y alcantarillado. Por lo tanto, si el hotel fuera a emplazarse en el campo o en un pueblo que no tuviera los servicios sanitarios, habría que construir un foso de alumbramiento de aguas con su motor elevador y depósito para asegurar el agua en la casa y una fosa séptica con su pozo de filtración para las aguas sucias. Todo lo cual podrá subir unas 4.000 pesetas, sin tener en cuenta las rebajas que según las localidades tendríamos en la mano de obra.

El presupuesto, en su resumen, ya que me parece absurdo transcribirlo íntegro, es el siguiente:

	PESETAS
Movimiento de tierras.....	696,06
Albañilería.....	24.049,65
Carpintería.....	9.504,20
Saneamiento.....	2.385,00
Solados y chapados de azulejos.....	3.842,46
Fumistería y vidriería.....	737,47
Electricidad.....	450,00
Calefacción.....	3.000,00
Pintura y decoración.....	2.139,29
Imprevistos (7 por 100).....	3.276,29
TOTAL.....	50.080,42

Texto y proyectos de
JOSÉ LUÍS DE ARRESE (Arquitecto)



Los nuevos arquitectos de la Escuela de Madrid

Los alumnos que han terminado felizmente su carrera en la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, se han reunido en fraternal banquete para celebrar tan fausto acontecimiento

Turismo

UN PASEO POR EL MAR

La pesca del atún en las almadrabas



Una flota de barcos almadraberos

La curva afilada del río borda en la playa un remanso de olas. Sólo el sol rima con las crestas del agua. Después, un silencio lleno de graznidos de aves.

Lejos de esta pequeña ensenada, tras las vértebras féreas del puente de hierro, quedan los buques y los veleros, las sirenas y las voces de mando.

Tiene en esta hora del mediodía el puerto un velo de soledad agujereada por las olas.

Se nos aparece un hombre. Ni viejo ni joven. El sol y el viento le han curtido el rostro, que semeja una talla de roble. Viste el traje negro de los pescadores. Y en su cabeza de nieve, la gorra de plato, breve, de capitanes sin barcos. En sus ojos, profundidades de mar.

Un pitillo, y nos habla:

—Ya pronto empieza la pesca. Anteayer s'an dío los barcos pa la armadraba. Güenos tiempos que pasaron...

Y la mano, ya cansada, golpea la yesca para su cigarro, cien veces encendido.

Nueva Umbría. Torres y Regente. Las almadrabas. Arte de la pesca sencillo y grandioso, ingenuo y pleno de trazos de heroísmo.

En lugares previamente dispuestos, a cuatro o cinco millas mar adentro, se emplaza el copo, rectángulo de red, que, como ancha caja de mallas, reposa en el fondo del mar, acotando un lugar en ella.

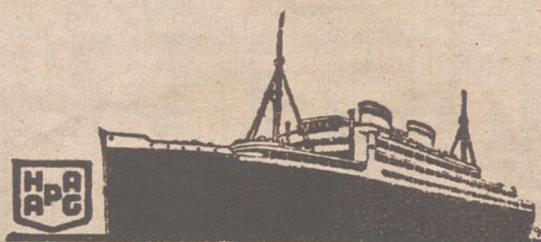
Dispuesta de forma que se dibuje un amplio corredor, es tirada paralelamente a la playa una red en una extensión de varias millas. El pasadizo así formado, cuyas paredes lo son la playa y la red tendida, va a desembocar en el rectángulo antes señalado y que sirve de cárcel a los atunes.

Estos llegan, en su ida al Mediterráneo para desovar. Siguen la marcha buscando las proximidades de la costa. Y al entrar en el corredor que les corta la huida, van arribando forzosamente al rectángulo-cárcel o copo, en términos marineros. Su suerte está echada.

Alrededor del copo, vaporcitos de luces rojas vigilan

la entrada del atún. Ya hay bastantes. A cobrar la red.

Los hombres comienzan la faena. El rectángulo, al ser izada la red por sus extremos, queda formando, a poca distancia de la superficie, una ancha bandeja,



HAMBURG-AMERIKA-LINIE

Veraneo en los países del Norte y regiones polares.

Visita los encantadores países del Sol de media noche, de sugestivas policromías luminosas; a Spitzbergen, límite de los hielos eternos; Cabo Norte, a Islandia y Fiordes de Noruega.

Programa de estos viajes con precios reducidos para el verano de 1934:

Tercer cruceo de la moderna motonave «MILWAUKEE», del 21 de Julio al 13 de Agosto, a ESCOCIA, ISLANDIA, SPITZBERGEN, CABO NORTE y Fiordes de Noruega.

Guarto cruceo del vapor «OCEANA», del 5 al 18 de Agosto, a ESCOCIA, NORUEGA (Fiordes), OSLO, COPENHAGUE y TRAVEMÜNDE.

Quinto cruceo del vapor «OCEANA», del 19 de Agosto al 4 de Septiembre, al BALTICO (Estocolmo, Helsingfors, Copenhague, etc.) y a RUSIA.

Para informes, dirigirse a la

AGENCIA GENERAL

MADRID. Alcalá, 43. Tel. 11267

PEREGRINACION BUENOS AIRES

SEPTIEMBRE - OCTUBRE 1934

Precio: 1.225 pesetas

Detalles: JUNTA PEREGRINACIONES. Pi y Margall, 12.—MADRID

en la que se agitan con furia centenares de atunes. A veces la redada pasa de los cuatrocientos. Los tripulantes de los barcos van transportando la pesca a las cubiertas de los buques.

De pie en la borda, con una mano asida a un obenque y empuñando un gancho en la que queda libre, arponean a los atunes, que apresados en las redes sacan destellos de plata al azul de las olas. Es, en verdad, detalle curioso el de que estos hombres, enjutos y espigados en el mar, acierten a transportar a cubierta peces que alcanzan 300 kilos de peso. Pero es el mismo dolor y esguince del atún arponeado el que traza, en un debatirse de muerte, la línea del esfuerzo cimbreante que facilita el transporte.

Entre los almadraberos vive un tipo curioso, solemne y espectacular: el portugués. Hombre que trae de sus tierras el fado triste y la morriña del Finisterre. Cuando canta, en lengua de Camoens, tiene el mar sonoridades de eco triste y apagado.

Los últimos peces, refugiados en el centro de la red, hacen difícil el arponeo de los hombres desde las bordas de los buques. Se hace necesario algo que les ahuyente, que les ponga en movimiento. Surge el portugués. Aguerido, con decisión, buen hombre de mar. Cumpliendo quién sabe qué rito, se lanza al agua y a caballo sobre uno de los atunes, siembra el pánico y el desconcierto entre el resto de la redada.

Carreras locas, un aleteo infernal, y en el vértigo del espanto, los atunes se acercan y huyen hasta ponerse al alcance de los hombres que han de clavar en sus cuerpos el aguijón de la muerte.

Suenan más tarde en la ría los cantos del real de la almadraba. Tras la faena ruda y agotadora, es la canción un sedante, una calma. Se suceden las bromas y los gritos, entre el rumor del viento y los faros rojos y verdes de las barcazas.

Hemos encontrado a nuestra vuelta, en el mismo sitio, al marinero viejo, reumático y soñador, que nos anunciara el comienzo de la pesca.

Parece más negro su traje y más blanca la plata de su pelo. Lleva tras la oreja la punta de su cigarro, cien veces encendido.

Le saludamos en el gran silencio de la noche en el puerto:

—A la pá é Dió.

—A la pá é Dió.

Y el chirrido de un ancla anuncia la salida de un buque a lejanas tierras. Se ve al farol verde, al farol rojo, enfilarse la salida del puerto.

FELIPE MORALES ROLLAN



Una linda muchacha de las costas de Noruega. Cruceos de la HAMBURG-AMERIKA-LINIE a los países del Norte y regiones polares

PAZO DE VILASECO



Un aspecto de la fachada principal del pazo de Vilaseco. A la derecha, el escudo de la casa

VILASECO es tipo fiel de pazo gallego, con todos los elementos a él correspondientes.

Tiene la portalada de mucho sabor (sin la importancia que se les da, tal vez no correspondiente en muchos casos a lo que detrás de ellas se ve en el norte de Portugal y en la Montaña, regiones que después de Galicia tienen más Casas señoriales), en la que apoya la galilea de la capilla. Tiene su torreón con almenas decorativas, que recuerdan las de *cabeza de home*; su claustro bajo, su balconada-solana, su patio cerrado, su jardín de mirtos, su soto, sus prados, sus *leiras*. Y tiene, además, una paz singular: la paz encantadora de la casa *amantiña*, que hace dulce e intensa



Excursiones colectivas a SANTANDER y EL SARDINERO

Organizadas por la CASA DE LA MONTAÑA en Madrid, Carrera de San Jerónimo, 31, entresuelo derecha, teléfono 12009
Bonificación del 10 por 100 a los socios en los Hoteles y Fondas de SANTANDER y El Sardinero

la vida y eleva el alma tranquila. Temes, Quiroga, Mosquera y Somoza son los cuarteles de su piedra de armas.

De uno de los del linaje de esta Casa, rico-home y merino mayor de Galicia, por los Reyes don Fernando II de León y su hijo don Alfonso, se escribió en su sepultura el siguiente elogioso epitafio:

AQUÍ JAZ VASCO FERNÁNDEZ DE TEMES — PEQUEÑO DE CORPO — GRANDE DE ESFORZO — BO DE ROGAR — E MAU DE FORZAR.

Don Isidoro de Temes, personalidad tan conocida en Galicia, fué el último señor de Vilaseco, hoy de su viuda la condesa del Valle de Oselle, marquesa de la Atalaya Bermeja.



He aquí un paisaje lleno de dulzura y poesía, no exento, sin embargo, de imponente grandiosidad. Trátase de un hermoso paisaje de Zuriza, en Ansó (Pirineo aragonés) (Fot. E. Cativiela)



Un anciano lapón con el traje típico.—Crucero de la Hamburg-America-Linie a los países del Norte y regiones polares

VIAJES MARSANS, S. A.

CARRERA SAN JERONIMO, 30 - Teléfonos: 18807-21231
Viajes a «forfait» (con todos los gastos incluidos). Presupuesto gratis
Antes de emprender viaje no deje de solicitarnos

¡VERANEO IDEAL! Al Puerto de Navacerrada

Hotel Victoria. - Tel. 2

Cubiertos, 8 pesetas y a la carta • Acreditado BAR económico
Pensión desde 20 pesetas



Para el Congreso Eucarístico de Buenos Aires se disponen a partir los vapores más lujosos del mundo, donde los oficios religiosos habrán de celebrarse como en la presente fotografía, con la máxima solemnidad



He aquí una bella escena de las representaciones de la Pasión, en Oberammergau (Alemania), famosas en todo el mundo por constituir un espectáculo de arte incomparable. Oberammergau es, ahora, faro esplendente del turismo internacional



VEN acá, perrazo. Tiéndete aquí, sobre esta alfombra. Así. Este crepúsculo de Junio llena de silencio y de pereza la estancia. Tiembla, gastado, un último rayo de sol sobre el cristal de aquel cuadro. El desfallecimiento de la tarde rima con la cansada actitud con que te tiendes en la alfombra, perrazo de cuerpo grandote y alma sencilla.

Yo en el ancho sillón y tú a mis pies, mirándome con esa expresión tan tuya, pacífica y bobalicona. Somos buenos amigos. Muchas veces, cuando yo llegaba contento a casa, me sentías silbar en la escalera, y te acercabas a la puerta del piso alegremente, saludándome con una bienvenida de brincos. Compartías mi júbilo, y nuestras dos alegrías llenaban la casa. Algo me había salido bien, y tú lo leías en mis ojos, en mi agilidad, en la facilidad con que de mis labios salían los ritmos de las cancioncillas de moda.

Pero otras veces yo llegaba a casa en silencio. No iban bien las cosas. Preocupaciones, desencantos, desesperanzas. Y entonces tú me recibías en silencio, acompañándome con un paso blando, levantando hacia mí tu cabezota y poniendo en la mirada un afán casi humano. Me dejaba caer fatigado sobre el ancho sillón, y mientras mis

ojos miraban sin ver los libros, los dibujos, los muebles de alrededor, tú te tendías a mis pies y seguías mirándome con aquel afán casi humano de comprender lo que me pasaba...

Somos buenos amigos. Ni triste ni alegre, hoy no

hay en mí grandes cosas que tú puedas compartir o adivinar. Quisiera hablar de ti. O de cosas para ti. De cosas que casi fueran tuyas. Tú no me puedes responder, pero yo siento muchas veces en tu expresión que a ti llega, misteriosamente, algo de lo que te digo. Aquí, a mis pies, estás escuchándome, y hay no sé qué en tu mirada leal y bobalicona que diríase una comprensión.

Esa gran bondad de tus ojos tranquilos—sencillez, ternura y sumisión—me recuerdan a Kazán. Kazán, tu compañero, tu hermano. ¿Te acuerdas de él? Kazán es el protagonista de una novela. Y el autor de esta novela fué, primero, cazador en las extensiones inmensas de Norteamérica; pero vió en sus jornadas de caza

tales expresiones en el rostro de los animales perseguidos, tales escenas de emoción y de muerte, que renunció para siempre a la caza y se convirtió en un fervoroso amigo de los animales. Y de este nuevo sentimiento suyo nació un día la novela de Kazán.

Kazán, hermano tuyo en bondad, es hijo de un cruce de perro y de lobo. Y las dos razas, las dos naturalezas, viven, alternan y luchan en él. Cuando en Kazán domina su parte de perro, todo es en él bondad y mansedumbre. Mira agradecidamente la mano que lo acaricia, salta y juega en signo de alegría por el buen trato. Sus ojos son cristales de ternura, y sus patas trenzan gozosamente sobre el suelo las cabriolas de la gratitud y de la vida feliz. Kazán es

entonces, íntegramente, el perro. Es decir: la bondad.

Pero un día, una mano torpe lo castiga sin razón. Alguien, zafio, brutal, descarga su mal y su barbarie sobre él. Ante la injuria, Kazán siente levantarse en él lo que en él había de lobo, adormeci-

do por el perro. Su bondad naufraga ante el ataque injusto y cruel. El lobo ha despertado, y se encrespa y se rebela contra el castigo. Huye de los hombres, como aquel otro lobo de los versos de Rubén. Se está mejor en la montaña, lejos de la violencia y la torpeza humanas. El lobo ha triunfado sobre el perro.

Pero otro día una mano de hombre le acaricia el lomo. Hay unos ojos que le miran leales, una actitud que ya no es una amenaza. Y Kazán siente que todo su rencor y su furia de lobo se van disolviendo, vencidos por un gesto noblemente humano. El lobo desaparece en él, y otra vez surge el perro, sumiso, sencillo, sensible. Otra vez sus ojos miran reconocidamente, y de nuevo sus patas dibujan juegos de gratitud y de alegría.

Kazán, ante un hombre que lo miró generosamente, que lo acarició, ha vuelto a ser perro. Es decir: ha vuelto a la bondad.

Diríase, perrazo, que has comprendido esta historia de Kazán. Tu expresión pacífica y bobalicona está más llena de bondad que nunca. La mirada de Kazán debía de ser esa misma mirada tuya, clara y leal. La mirada tranquila del que nunca sabrá ser lobo...

EL PERRO QUE NO SABIA SER LOBO



R i B A S.

JABÓN GAL

Mírese bien la cara después de afeitado con este jabón: limpia, sin sombra de barba, con el cutis suave, sin señal de roces ni saltos de la hoja. Toda molestia desaparece gracias a esa espuma distinta, persistente y cremosa que facilita un afeitado irreprochable.

para la barba

ESTUCHE CARTÓN, 1,25; METAL, 1,50;
NUEVO ESTUCHE DE ROSCA, 2,50

TIMBRE APARTE

VERITAS

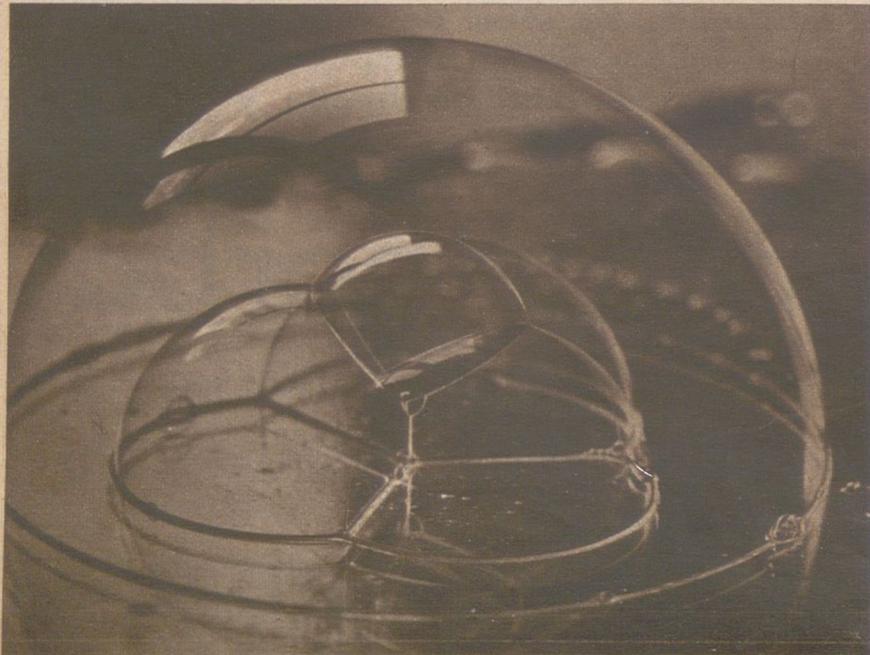
pompas de Jabón

por
César González Ruano =

Todo un mundo mágico, un falso mundo instantáneo, pueril y maravilloso, pronto a desmoronarse en silenciosa peripecia sus castillos sutiles, surge de esas pipas de barro que en la naturaleza muerta de unas fotografías evocadoras llegan desde la marca germana hasta la masa de nuestros trabajos madrileños.

Quienes conozcan la vida alemana de poco tiempo a esta parte, recordarán inmediatamente esas graciosas pipas blancas con las que los niños juegan a la creación del maravilloso mundo de las pompas de jabón. Las tiendas de Berlín, esas pequeñas tiendecillas que, abrumadas por los grandes almacenes, viven una vida comercial heterogénea y modesta, ponen en sus escaparates, junto a los ptegos de construcciones,

La luz combina extraños reflejos y unas líneas oscuras establecen fronteras entrevistadas



Todo un mundo mágico surge de esas pipas de barro, juguete de los niños con el agua de jabón

cerca de la muñeca barata y de las banderitas con la cruz gamada y los colores imperiales, entre las filas de tarjetas y las cajas de papel de escribir, esas pipas de barro o de pasta frágil, que son uno de los juguetes preferidos por los niños alemanes.

Las formas más inverosímiles, las más encantadas arquitecturas se forman en unos segundos con el agua de jabón y estas pipas ingenuamente mágicas.

La imaginación, tantas veces entrelazada al humo del cigarrillo, se pierde en el laberinto geométrico del falso humo dormido de esas pipas admirables. Ya no es sólo el chiquitín—barroco y rubio ángel del humano altar de la vida conmovedora y cotidiana—el que se divierte. Nos divertimos, nos distraemos—o nos abstraemos—los mayores contemplando la imprevista vasija del cristal más inexistente y quebradizo del mundo o esa bola enorme en la lógica pro-



porción de su origen, que tiene algo de la redoma de los adivinos. ¿Va a aparecer en ella la película de nuestro subconsciente como las estampas del camino o la última visión de su vida aparece reflejada en las pupilas de las bestias sensibles y fabulosas? La luz combina extraños reflejos; unas líneas oscuras en la transparencia maravillosa establece fronteras y divisiones entrevistadas, presentidas casi.

A veces, la pompa de jabón está, en efecto, tan llena de compartimientos geométricos, que parece la cera elaborada por las abejas para depositar la miel, y aun se diría que espera de verdad la llegada de unas abejas luminosas y transparentes que fabricasen una miel impar y preciosa, fluida e impalpable, como para

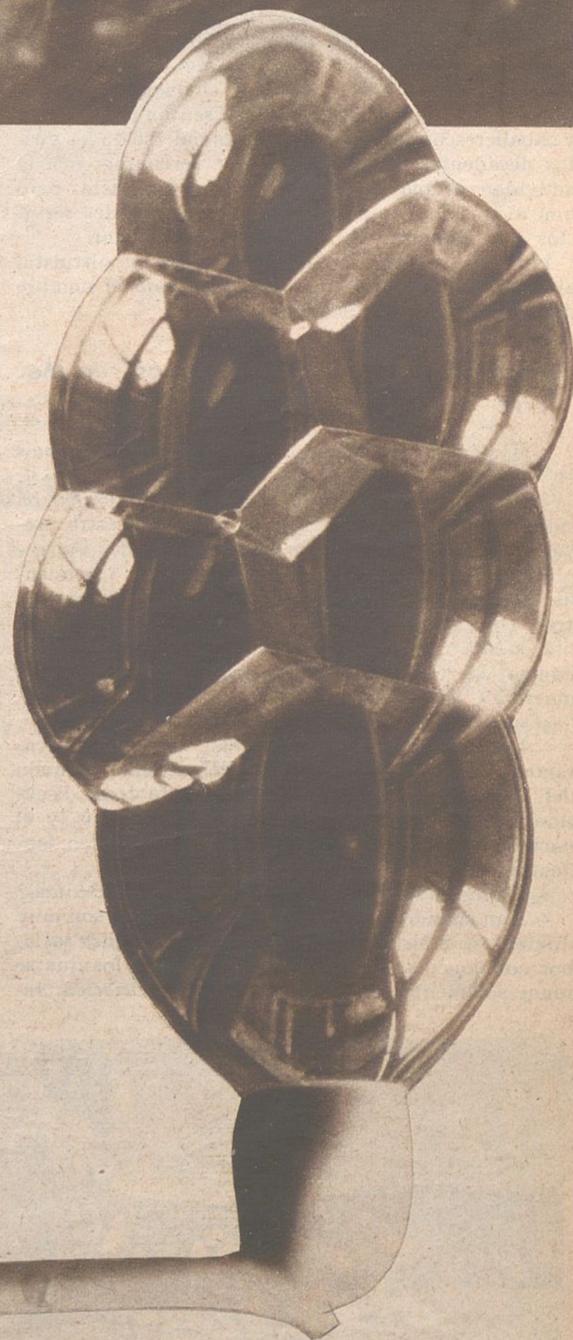
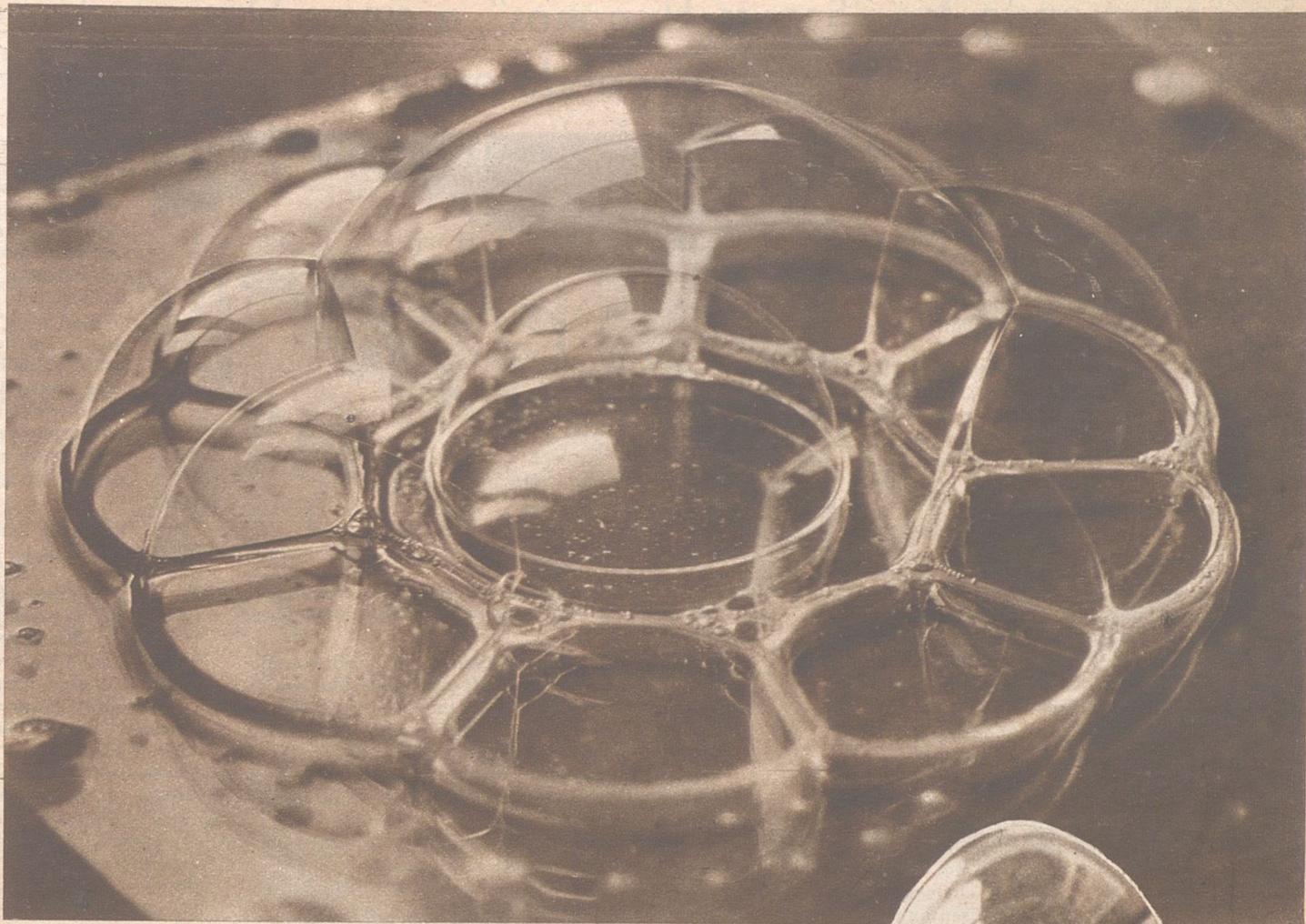
hacer con ella la merienda de esos ángeles que en las tablas del Giotto posan su gracia celestial sobre el misterio agudo del gótico flamígero.

Y se piensa—en la asociación angélica inevitable de quien con imaginación mide y valora ese mundo pueril y maravilloso—en esos niños que inflando las mejillas como inocentes velas son los falsos aprendices de aquellas vidrierías que conocimos en nuestra infancia, y en las que un obrero soplando por un tubo fabrica una botella.

Panales extraños, joya inventada de la infancia de nuestras madres, arquitectura de cuento de príncipes y de hadas, recuerdos de las misteriosas civilizaciones del mundo mineral, a cualquiera otro le hablarían principalmente de la fragilidad del orgullo, meciendo la pluma glosadora en ese comodín del tópico que ha comparado con las pompas de jabón los sueños de la vanidad humana. Nada de eso es verdad, sin embargo. La vanidad y su hermano mayor, el orgullo, han construido otras fundaciones más consistentes que esas pompas maravillosas y sutiles. Lo hermoso de ese mundo dormido de falsa cera de panal o de imposibles abalorios es su inconsistencia. He aquí también su ejemplo conmovedor. Pompas de agua jabonosa. Capricho en el aire sin base ni raíz. ¿Son otra cosa los más bellos sueños de un corazón iluminado? Todos recordamos haber edificado en el aire la falsa joya cordial de un afán admirable. La pata pesada de

Joya inventada, arquitectura de cuento de príncipes y de hadas...

la realidad quiso luego explicarnos que todo aquello fué imposible. ¡Ay! Nadie, ni esa pata cargada de razones, podrá impedirnos haber visto el milagro inconsistente. En su fragilidad estaba su fuerza. Su belleza andaba en que siendo no podía, sin embargo, ser.



¿Son otra cosa, sin base ni raíz, como este mundo de jabón, los sueños de un corazón iluminado?

Se han creado los "Scouts Hispanos", a cuyas filas acuden a incorporarse centenares de jóvenes.-El episcopado español bendice la naciente institución

No hace mucho tiempo se ha creado una organización que realiza una labor de autoeducación de la juventud, basada en principios fundamentalmente cristianos.

La nueva organización, a la que se le ha dado el nombre de «Scouts Hispanos», cuenta en sus filas con centenares de jóvenes animosos y decididos, que siguen con entusiasmo admirable las normas que se señalan en este movimiento escultista.

El Centro donde se halla establecidos los «Socouts Hispanos» radica en la calle de Claudio Coello, 31, y está dirigido por inteligentes personas, que se preocupan con celo admirable por el bien de estas almas infantiles.

Su comisario general o director, don Mario González Pons, es infatigable organizador de esta obra y uno de los factores principales de ella.

A él hemos acudido en demanda de nuestra información. El señor González Pons, cuando le visitamos en su despacho del Centro de los «Scouts», se apresura a facilitarnos los datos necesarios con el mayor agrado, después de hacernos grandes elogios de nuestra revista, de la que dice es un entusiasta admirador.

El primer creador de los "Scouts"

—¿Quién fué el creador de los «Scouts»?

—Esta obra educativa de la juventud la ideó y creó el insigne general inglés lord Robert Powell, a comienzos del siglo actual, con ánimo de formar muchachos bajo un alto espíritu de ciudadanía, con recio carácter, voluntad decidida y sentimientos puros y caballerescos, que les hagan desprenderse de los gustos decadentes de la época y que se consagren a la actividad propia de la organización escultista; pero que al mismo tiempo puedan prestar grandes servicios a la Humanidad, a la Patria y al Hogar.

Por este altísimo ideal, cristianamente altruista, algunos titulan estas organizaciones bajo el nombre de la «Orden de los Scouts».

Fundación de los "Scouts Hispanos" en Madrid

—¿Quién fué el iniciador de los «Scouts Hispanos» en Madrid?

—El principal iniciador de esta institución lo ha sido el señor obispo de Madrid Alcalá. Nuestro prelado—continúa diciéndonos el señor González Pons—alienta constantemente nuestra obra y la recomienda con predilección extraordinaria, como lo demuestran estas palabras suyas: «Pueden ustedes decir públicamente que bendigo la obra de los «Scouts Hispanos», la recomiendo y le presto mi aliento en su magnífica labor.»

—¿Cuál es el carácter de esta institución?

—Los «Scouts Hispanos» se han formado con carácter exclusivamente católico. El artículo segundo del Reglamento prohíbe explícitamente toda discusión o propaganda política entre sus afiliados, y el nacimiento de la Asociación obedece sólo a esa tendencia religiosa.

—¿Cómo están organizados en Madrid los «Scouts»?

—Aun cuando los métodos que se emplean son muy diferentes, el sistema está graduado. Comienza la labor con jóvenes de nueve y diez años, a los que se reúne solamente con tres objetivos de iniciación: sa-



Los ejercicios en común que se celebran en los concursos y fiestas, aunque sencillos, suponen habilidad y dominio

lud, alegría y bondad. No tienen, por tanto, consideración de «Scouts», y sus uniformes e insignias son diferentes de los de aquéllos. Tampoco se les somete a práctica alguna; pero, en cambio, se fomenta en ellos el deporte, el canto y danza.

Viene después el grado de formación de los «Scouts», divididos en distintas categorías desde los once a los diez y siete años.

—Cuando los jóvenes han cumplido los diez y siete años, ¿dejan de pertenecer a los «Scouts»?

—Nada de eso. Antes al contrario. Entonces pasan a la categoría de «Rovers», etapa de rendimiento en la que, aun practicando el escultismo, modificado en forma adecuada a su edad y con más amplia autonomía, se dedican preferentemente a trabajar en el campo social con todo entusiasmo.

—¿Se somete a los «Scouts» a una labor de orientación profesional?

—No, señor. Nuestro objetivo es solamente proveer al joven de dotes suficientes, a fin de que sea un auxiliar del prójimo, dentro, naturalmente, de lo que un muchacho puede hacer en el mundo especial en que se desenvuelve su vida.

Todo esto se les hace aprender en el hogar del «Scout», local en el que se prepara por los capellanes y jefes la labor que luego se ha de practicar en el campo y en la vida ciudadana.

La mujer puede formar parte de la organización de los "Scouts"

—¿Puede pertenecer la mujer a la organización de los «Scouts»?

—Sí, señor. La organización está perfectamente establecida para admitir en su seno al sexo femenino. Claro es que lógicamente funciona con absoluta independencia, hasta tal punto que sus uniformes, prácticas y excursiones son completamente distintos. Solamente están unidas por las cabezas directivas.

Dentro de esta organización se denomina a la sección femenina «Las Guías».

—¿Cuántos afiliados hay en la actualidad?

—Aun cuando la labor comienza ahora y es necesario mucho tiempo para mejor cimentar la obra, es lo cierto que el entusiasmo en las juventudes por incorporarse a la organización de los «Scouts» es extraordinario. Apenas aprobados los estatutos por la Dirección General de Seguridad en Enero del corriente año, al mes siguiente salía ya de excursión la primera unidad de Madrid, afecta a la parroquia de la Concepción.

Hoy podemos contar con más de quinientos jóvenes en nuestras filas, ya que actualmente se están formando nuevos núcleos, incluso en los colegios.

«Las Guías» están formando ya sus unidades, y quizá para antes de Octubre pueda salir de excursión la primera de ellas. Probablemente este movimiento femenino tendrá mejor desenvolvimiento y amplitud que el de los «Scouts», pues ya sabe usted que las mujeres son más entusiastas y demuestran más interés que los varones en todas las empresas que acometen.

—¿Con qué medios económicos

cuentan ustedes para llevar a cabo esta labor?

—Hasta ahora no nos han ido faltando protectores decididos. Las Juntas de Patronato han trabajado mucho para recaudar fondos. Asimismo, casi todas las Asociaciones católicas han contribuido con sus donativos; pero los que lo han hecho con generosidad y de manera espléndida han sido la Asociación de Padres de Familia, Cruzados de la Enseñanza y otros varios, y gracias a ellos hemos podido afrontar los primeros gastos, que han sido muy cuantiosos. Nunca nos faltan nuevos protectores de nuestra obra, pues continuamos recibiendo ofrecimientos de numerosas entidades y particulares.

Enorme entusiasmo de las juventudes por este movimiento

—¿Entonces existe mucho entusiasmo entre las juventudes por este movimiento?

—Como antes le he indicado a usted, el entusiasmo en las juventudes por incorporarse a los «Scouts» es algo extraordinario.

Ya podrá figurarse la ilusión que tiene que despertar en los muchachos el verse impulsados a una idea en cierta forma novelesca para ellos. Las excursiones al campo, a regiones y ciudades que no han conocido antes, constituye uno de sus mayores alicientes. Es de gran interés para ellos la asistencia a esos «Jamboree» o Asambleas Internacionales, donde llegan a reunirse a veces más de 60.000 «Scouts» de todas partes del mundo.

Para los «Scouts» tiene gran atractivo también la permanencia en los campamentos situados en los bosques, con las sorpresas del descubrimiento de ese mundo tan lleno de bellezas y maravillas; los concursos y juegos entre grupos y patrullas; el espíritu de camaradería fraternal y aun heroica que en éstas se desarrollan; el esfuerzo y la abnegación empleados en la adquisición de los grados y diplomas de aptitud, que decoran con sus escudetes la blusa del uniforme; el uso de éste, tan viril como práctico, y por cuyo prestigio velan con celo extremado.

Tres millones de "Scouts"

—¿Ha adquirido mucha amplitud el movimiento escultista?

—De manera espléndida. Hoy existen cerca de tres millones de «Scouts» en todo el mundo, a más de los que han pasado por sus filas, y son actualmente «Rovers» o antiguos «Scouts». Están unidos por una internacional aconfesional, con el *bureau* en Londres, y otra católica, afiliada a la anterior, y cuya oficina central reside en París.

—Entonces, los «Scouts Hispanos», ¿qué significan en el cuadro universal?

—El escultismo se ha organizado por su ilustre fundador con carácter «espiritual» eminente y con su recomendación expresa de que la educación moral se desarrolle con los principios religiosos que profese el «Scout»; pero en Francia, sin duda alguna por influencia del medio ambiente laico que padeció hace años, se creó una Asociación de tipo neutro. Por desgracia, ése fué el modelo importado a España, y era necesario rectificar ese absurdo error en un país como el nuestro, eminentemente católico.

MANUEL FERNANDEZ-PIEDRA



Los juegos desarrollan el espíritu de disciplina, de decisión, de valor, de abnegación y de buen humor



Uno de los fines de escultismo es la habilidad manual. Los exploradores construyen puentes sencillos y aseguran los ya existentes

¿Pereza?...

No; debilidad.

La escasez de glóbulos rojos en la sangre produce esas manifestaciones de tedio que suelen ir acompañadas de mareos, cansancio, tristeza y visible palidez... La inapetencia es una de las causas de ese estado morbozo que conduce rápidamente a la

ANEMIA



El rostro jovial y sonrosado

de esta mujer, antes pálida, lo ha conseguido vitalizando su organismo con el **Jarabe Salud**, gran estimulante del apetito, perfecto vigorizador de los nervios y poderoso reconstituyente de la sangre.

Aprobado por la Academia de Medicina.

No ha tenido rival en medio siglo de existencia el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Puede tomarse en todas las épocas del año.
No se vende a granel.



Estoy altamente satisfecho de los resultados obtenidos con los **Hipofosfitos Salud**, indicadísimos en los casos de agotamiento físico y convalecencias de todas clases.-F. Castañeda, médico. Villaveta (Burgos).

LAXANTE SALUD



EXIJA ESTA CAJITA
NO SE CONFUNDA USTED

Eliminación suave del estreñimiento aunque esté muy arraigado. No produce habituación. Grageas en cajitas precintadas. Pídase en farmacias.

La boda del duque Kurt

NOVELA DE VALERIA LEÓN

ILUSTRADA POR EMILIO FERRER.

(CONTINUACIÓN)

IX

—Después de todo—se dijo—esta niña, con su sereñita, ha conseguido lo suyo. Bailar esta noche con el fiero duque es poner una pica en Flandes.

La orquesta tocaba un val vienés. A los acordes de *Olas del Danubio* revoloteaban las faldas de gasa y de tul. Giraban joyas y cruces. Blancas pecheras y hombros femeninos. Giraban los oficiales del emperador y los rizos negros de las princesas eslavas. Los diplomáticos extranjeros y las trenzas rubias de las hijas del Rhin, Italia, Inglaterra, Francia, Rusia y los Balcanes tenían su representación de gallardía y belleza en el lujoso *kursaal* del lujoso Pyrmont. La noche era cálida, y las puertas de cristal, abiertas de par en par, permitían que se bailara también en la terraza de mármol, a la luz de la luna. Hasta allí llegaban las notas dulces del vals vienés, mezcladas con los arpegios de los ruiseñores. Y Natalia, entre los brazos de Kurt, creía soñar un sueño de maravilla. Un sueño del que sería muy duro y muy triste despertar...

Antes de marcharse en compañía de las Blumenthal, el duque atravesó a su vez el salón para despedirse de Natalia. Sus ojos verdes la miraron con una extraña expresión—¿gratitud?, ¿ternura?—y sus labios rozaron la pequeña mano, que tembló entre la suya.

—Enhorabuena, querida—le murmuró Augusta al oído.

—¿Cuánto la quiere!—pensó Natalia, con desesperación.

X

Era una mañana radiante de sol y verdor. Natalia había madrugado con el propósito de dar un largo paseo a través de los bosques que cercaban el balneario. Y con pisada elástica caminaba por un sendero florido, que según le habían dicho conducía a una capillita escondida entre las frondas. Respiraba a plenos pulmones la brisa mañanera y sus ojos no se cansaban de admirar el maravilloso paisaje. Estaba ya un poco cansada de tanta fiesta de sociedad y tanta charla insubstantial. Acostumbrada desde niña a una vida muy activa—de una actividad productiva, no de una actividad estéril—, empezaba a no hallarse a gusto en aquel ambiente de *dolce far niente* y consideraba que había venido al mundo para algo mejor que para cambiarse cuatro veces al día de *toilette* y escuchar y contestar cien veces diarias las mismas tonterías.

No había vuelto a ver ni a su primo ni a las Blumenthal desde el día del memorable cotillón. Sabía por Felipe que Ruth y su madre no salían del magnífico jardín de su villa sino para dar paseos en su no menos magnífico automóvil, y que Kurt las acompañaba siempre. Sin duda, para evitar cualquier escena del género de la de la noche del baile, el duque y su prometida no habían vuelto a presentarse ni en el parque por las mañanas ni en el *kursaal* por las noches.

Talia se sentía cada vez más lejos de Kurt. Lo que visto desde Berlín, desde su torreón, le pareciera casi fácil, aquí se le presentaba como un imposible. ¿Cómo poder influir en el ánimo de un hombre a quien no se ve ni desde lejos? ¿Cómo conocer a una mujer por el polvo que deja tras sí su automóvil?

La princesa había procurado descubrir algo sospechoso en las relaciones de su primo con las señoras Blumenthal; pero tuvo que rendirse ante la evidencia de que todo sucedía lo más correctamente del mundo, y que el duque hacía su corte a su prometida ni más ni menos como años antes la hiciera Maximiliano de Gotha a Augusta de Altenburgo. La princesa, que creía que llegar y vencer iba a haber sido cosa fácil, empezó a aburrirse del asunto y no lo recordaba más que cuando recibía alguna carta apremiante de su serenísima tía.

—Por una vez me he equivocado con un hombre—había dicho algo fastidiada a Natalia—. Verdad es que éste, más que persona, parece una estatua de hielo. No comprendo cómo, con lo guapo que estás, lo amable que eres con él y lo enamorado que, según cuentan, estuvo de ti no aparece por algún lado, aunque no sea más que a criosear.

—Aun puesto el caso de que Kurt haya estado enamorado de mí—había contestado Natalia—, eso ya es cuento viejo, y como ahora lo está de otra, no tengo por qué interesarle en lo más mínimo.

—¿Tonterías!—repuso Augusta—. ¡Si querrás ver ahora más experiencia que yo! Donde ha habido tuego quedan cenizas. El hombre que ha querido mucho a una mujer y que se lo ha dicho, no olvida nunca por completo ni lo uno ni lo otro. Y al verla no puede por menos de recordar los momentos de emoción que hayan vivido juntos... Me retiero, naturalmente, a un hombre como Kurt, a un sentimental...

Recordando todo esto, había llegado Natalia hasta la entrada del bosque. El sendero se internaba ahora bajo la bóveda sombría que el contraste con el luminoso paisaje de fuera hacía parecer aun más oscura. Una profunda paz reinaba bajo las milenarias encinas y sólo el trinar de algunos pajarillos interrumpía el silencio. Y Natalia pensó:

—Esta es la gran lección de felicidad que Dios, a través de la Naturaleza, da al hombre y que el hombre no sabe comprender: ¡Paz! ¿Cabe algo más maravilloso que esta paz, que esta serenidad que sube de la tierra, todo olores, y baja del cielo claro? ¿Que esta paz sedante que, generosas, emanan todas las cosas en torno mío? Los árboles... El riachuelo... Las ramas en flor... Los nidos... ¿Y cabe algo más ingrato y rebelde que el espíritu del hombre que no se deja impregnar de esta santa paz? ¿Por qué no he podido abandonar a la entrada del bosque, como un fardo inútil, mis preocupaciones, mis inquietudes y mi absurdo amor? ¿Por qué no poseeré ya mi corazón de niña, para el cual el menor capullo y la más vulgar mariposa eran tesoros de cuentos de hadas?

El camino que había seguido Natalia torció bruscamente a la derecha, y después de abrirse paso entre unas rocas cubiertas de musgo y flores campestres desembocó en un pequeño valle, en cuyo centro se alzaba una modesta ermita. Azules campanillas trepaban por sus muros y se enroscaban en la mohosa cruz. A ambos lados de la antigua reja que sustituía a la puerta, dos arbustos de rosas silvestres hacían su guarda de honor.

Natalia se dejó caer de rodillas y alzó los ojos hacia la imagen algo descolorida de la Virgen.

—Madre mía—suplicó con gran emoción—, ten piedad de mí... Convierte mi amor por Kurt en el cariño que ahora debo tenerle... Da paz a mi espíritu y olvido a mi corazón... Y sé tú la que vele por él... Protéjelo tú, que eres la única que puedes hacerle... Y no dejes que sufra jamás... como yo sufro ahora...

Las dos manos en la reja, Natalia lloraba desconsoladamente, y el dulce rostro de la Reina del Cielo parecía mirar compasivo el dolor de aquella criatura humana.

El sonido de los cascos de un caballo hizo incorporarse bruscamente a Talia y secarse las lágrimas con rápido ademán. Un momento después, un elegante jinete detuvo su montura ante la ermita.

—¡Talia!—exclamó el duque de Altenburgo sorprendido—. ¿Cómo has venido a parar aquí?

Natalia tardó en contestarle. Temía no poder articular ni una sola palabra.

—Y tú?—repuso al fin, haciendo un gran esfuerzo—. ¿Qué haces tú por estos lugares?

—Yo vengo aquí con frecuencia—dijo el duque, saltando del caballo y atándolo por las riendas a un árbol cercano—. Me encanta esta capillita escondida en el bosque y me inspira más devoción que la hermosa Hedwigskirche...

Se detuvo un momento ante la reja y los ojos verdes imploraron también algo de la pequeña imagen descolorida.

—Tenía muchas ganas de verte, Talia—dijo Kurt después, acercándose a su prima—.

—No lo he notado.

—Pensé en ir a verte al hotel, pero ante la idea de encontrarme con Augusta o con alguno de sus amigos renuncié a ello. Hoy, ya que he tenido la suerte de encontrarte, no te suelto. Vamos a sentarnos en aquellas peñas y charlar un buen rato como dos viejos amigos que somos.

Juntos se dirigieron hacia el sitio indicado. Pero no era fácil empresa la de subir por las peñas. El musgo las hacía resbaladizas y del otro lado de la vertiente un precipicio escarpado convertía en peligroso aquel pintoresco lugar. Más de una vez tuvo la muchacha que agarrarse fuertemente al brazo varonil, y este gesto volvió a despertar en ella viejos recuerdos. ¡Cuántas, cuántas veces habían trepado reunidos por picos y montes! ¡Y cuántas, cuántas veces había librado el brazo fuerte del joven a la niña de una caída!

—¿Se acordará Kurt? ¿Se acordará?

El corazón de Natalia latía a grandes golpes y las palabras de Augusta acudían a su memoria: «... Al verla no puede por menos de recordar los momentos de emoción que hayan vivido juntos...»

—No te sientes ahí, que está húmedo—dijo serena la voz del duque—. Córrete más hacia acá. ¡Ay, Talia, cómo te has puesto el calzado! Pero también, ¿a quién se le ocurre trepar por el campo con zapatitos de ante blanco! No te reconozco, prima: estas elegancias no son de mis tiempos.

—Tú sí que puedes hablar de elegancia—contestó la muchacha, detallando el impecable indumento del jinete—. Verdad que tú siempre has sido un figurín.

—Sí, siempre. Sobre todo con aquellos trajes de dril que usaba en Falkenschloss, ¿te acuerdas?

Natalia asintió con la cabeza.

—Me parece que hace siglos de todo aquello—siguió Kurt—. Que hace siglos que he sido chiquillo.

—¡Vaya con el anciano!

—Sí, Talia. He vivido mucho en poco tiempo. Hasta que un día todo cambió por completo. Antes bebía mi vida como quien bebe un vaso de agua. Ahora la saboreo.

—Y, naturalmente, te gusta lo que saboreas.

—A ratos, muchísimo. En este momento, por ejemplo, me encanta.

—Vamos, déjate de... finezas.

—¿Finezas, Talia? ¿Entre tú y yo? No soy un Felipe de Kettel. No poseo su proverbial destreza de palabra. Por eso me resulta difícil explicarte el efecto que me causa encontrarme contigo. Hubo un tiempo... bueno, eso dejémoslo, porque ya no viene al caso... Mira, cuando estoy en un sitio, sea cual sea, y esté con quien esté, y de repente te veo, experimento algo así como una gran tranquilidad. Una gran paz. Me das la sensación de que eres un faro de luz clara y pura al que siempre puedo volver los ojos y que siempre me indicará la buena ruta.

—¿Pero es que temes perderla? Yo creía que el duque de Altenburgo nunca dudaba de sí mismo y despreciaba las indicaciones de los demás.

—El duque de Altenburgo se llama Kurt, y es un hombre como Luis y como Juan. Quizá un poco más soberbio y un poco más voluntarioso; pero muy fácil de llevar por las buenas, Natalia; y eso lo sabes tú mejor que nadie. En cuanto a despreciar consejos o indicaciones, depende de quien me los dé! Tu opinión la tengo en alta estima. Y a propósito; aun no me has dicho cómo la encuentras.

Natalia titubeó un instante.

—Muy bonita—dijo en voz baja.

—¿Nada más que muy bonita?

—No la conozco, Kurt; tú me harás su retrato moral.

—¿Su retrato moral?—repitió Kurt pensativo—. ¡Qué difícil resulta hacer una descripción imparcial de la persona a quien queremos! Para mí, Ruth posee el poderoso atractivo de ser completamente diferente a las mujeres que he tratado. Es tan dulce. Tan mona. Tan chiquilla. Tan deliciosamente femenina... Tú, Natalia, por ejemplo, eres una chica bonísima. Inteligente, sensata, activa, das la sensación de ser la mujer fuerte de la Biblia. Ruth es, al contrario, aquello que los ingleses llaman *helpless*. Un pequeño ser que sólo sabe de mimos y ternura. Que necesita que se piense por ella. Que se luce por ella. Y que, al levantar hacia un hombre sus ojazos inocentes y confiados, hace que ese hombre se sienta fuerte, enérgico, grande. Yo creo que en cuestión de amor ata más el dar que el recibir. A ti nunca se me ocurriría brindarte mi protección. Tú te bastas a ti misma. Tu cabeza rige tus sentimientos. Eres una cerebral. Ruth es una intuitiva. Es coqueta, ingenuamente coqueta, como podría serlo una flor o un pájaro. Es un poco egoísta quizá con el gracioso egoísmo de un niño mimado. Un poco inconsciente también. ¡Pero adorable siempre! Y con eso, buena, alegre, franca. Incapaz de la menor mentira ni del menor engaño. Ya ves, Talia, que puedes decir a tus amistades que Kurt de Altenburgo, a pesar de su gran enamoramiento, conserva su clarividencia. Nada de ciego amor. Pero volvamos a mi novia. Tú sabes lo que a mí me gusta todo lo que sea deporte, ¿verdad? Pues Ruth es de esas chicas que no ha cogido en su vida una raqueta y que cree que se puede jugar al *golf* con tacones Luis XV.

(Continuará en el próximo número)



El Club berlinés de los ANTISUPERSTICIOSOS



En el pintoresco Club, una cerilla tiene que encender tres cigarrillos

El "grano de pimienta" de las supersticiones inocuas

Se define la superstición por la Academia como «creencia extraña a la fe religiosa y contraria a la razón». Ya, por ello, Cicerón decía: *Nec superstitione tollenda religio tollitur*. («No por destruir la superstición se destruye la religión.»)

Pero esto se refiere a las supersticiones que entran en competencia con la religión. Ahora bien, hay supersticiones menores, cotidianas, domésticas, de carácter inocuo, que tienen cierto humorístico atractivo. Son el «grano de pimienta» de muchas vidas grises, oscuras, que raras veces encuentran en su existencia acompasada ocasiones de íntima emoción y que experimentan una gran satisfacción cuando se imaginan haber apartado con pueriles artilugios de carácter mágico graves peligros que se figuraban cernerse sobre ellos...

Algunas veces, estas supersticiones están tan arraigadas en las costumbres de un pueblo, que incluso personas serias, respetables, hasta de profesión científica, no pueden resistir la tentación de tocar hierro o madera en tales o cuales ocasiones, o pronunciar rápidamente una palabra distinta al oír el nombre de cierto reptil, o hacer cualquier signo o manifestación al escuchar una frase de «mala sombra» o al ver figuras que traen «mal de ojo».



El antisupersticioso se tiene que afeitar ante una luna rota

Estas supersticiones menores han subsistido hasta nuestros días por el abandono que siempre ha inspirado su escasa o ninguna transcendencia. Los que somos inmunes a estas supersticiones nos contentamos con sonreír cuando un amigo apaga rápidamente una cerilla después de dar lumbre a dos cigarrillos o rompe en exclamaciones cuando oye cierta palabrita. Sin duda, poco a poco se irán extinguendo estos restos anacrónicos de una magia menor.

El "Anti-Aberglaubenklub" de los "13", en Berlín

No se sabe si para ayudar a extinguir más rápidamente estas supersticiones o, por el contrario, para popularizarlas, o bien para divertirse pura y simplemente, el caso es que trece ciudadanos berlineses han



Los miembros del Club se regalan entre sí cuchillos, que, según los supersticiosos, cortan la amistad...

tenido la ocurrencia de fundar un Club de los anti-supersticiosos, con el nombre de «Anti-Aberglauben-klub».

Este Club original, ya lo decimos, está formado por sólo trece personas, respetables ciudadanos ya entrados en edad. Quizá se les ha ocurrido esta idea porque cuando empieza a declinar la vida, un suave espíritu de humor lleva a los seres equilibrados a burlarse irónicamente, sin daño y sin ruido, de los anacronismos y contrasentidos de la existencia. No cabe duda, desde luego, que tanto los «13» como sus familiares y conocidos encuentran en las ingenuas ceremonias del Club múltiples ocasiones de divertirse sin grandes gastos ni molestias.

Las reuniones de los «13» tienen lugar los martes. Si un mes coinciden «martes» y «13», la felicidad del Club culmina en un banquete bien provisto de buenos vinos. Los divertidos socios del «Anti-Aberglauben-klub» tienen que observar estrictamente las obligaciones antisupersticiosas del reglamento. Al saludarse dentro del Club han de procurar hacerlo cuatro personas, cruzando las brazos al estrecharse la mano. Una misma cerilla tiene que encender tres cigarrillos. Si se hacen regalos a algún compañero de Club, han de ser de instrumentos cortantes, como cuchillos o navajas, ya que se dice que estos objetos hacen perder la amistad. Al salir los «13» de sus comilonas, más o menos alegres con ayuda de los humores alcohólicos, es necesario que el rito se complete con la aparición de un gato negro en la puerta de la calle; esto último proporciona a los campeones de la antisuperstición una gran alegría...

A lo mejor, los "13" crean la superstición de la antisuperstición

También en sus casas los trece miembros del Club tienen que observar las prácticas antisupersticiosas. Por ejemplo, al salir de la cama han de sacar primero el pie izquierdo. Desde luego, tienen que ponerse el sombrero antes que los zapatos, cosa que, según los supersticiosos, trae la mala suerte. No deben tener espejos enteros, y el antisupersticioso tiene que afeitarse ante una luna fracturada. Etcétera.

¿Conseguirá este Club de la antisuperstición, gracias a sus prácticas burlescas, desterrar o disminuir las pequeñas e inocentes supersticiones? En primer lugar, este modo de combatir los prejuicios no trasciende del estrecho círculo de unos humoristas que con este pretexto se divierten y celebran copiosas comilonas.

desaparecerán—y ya han disminuído mucho—con el tiempo y con la obra lenta de la cultura, pues hasta los más acendrados supersticiosos irán viendo que cuando se rompe una luna lo único que hay que temer es la cuenta del mueblista para ponerla nueva...

ANGEL PUGA



Al salir de su comilona, los "13" tienen que hallar a la puerta de la calle un gato negro



En su casa, el digno miembro del Club tiene que ponerse el sombrero antes que los zapatos

Los miembros del Club se tienen que saludar cruzando los brazos

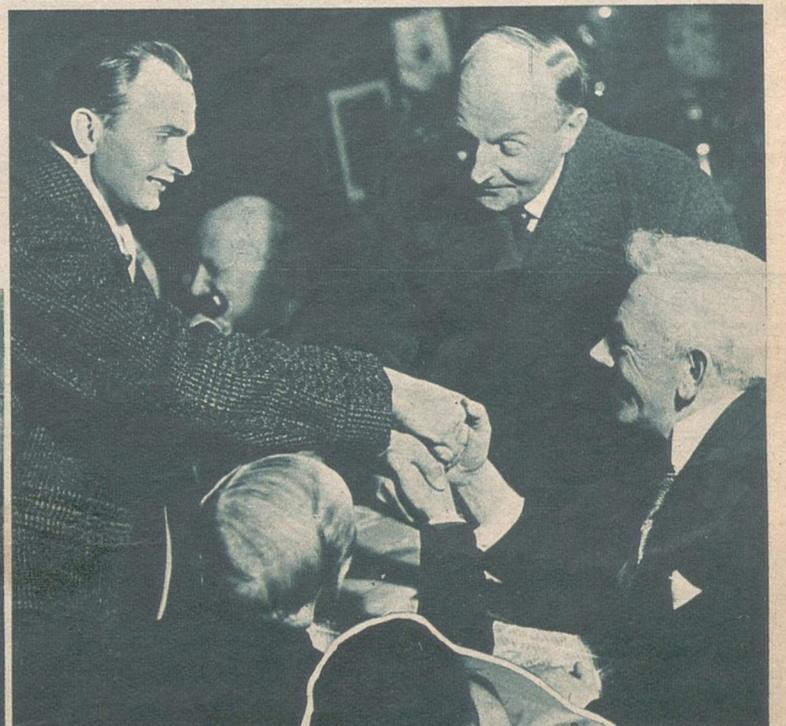


En segundo lugar, a lo mejor sucede que estas prácticas antisupersticiosas se convierten, burla burlando, en un substitutivo de la superstición, con lo que entonces veríamos a las gentes preocupadas por pasar bajo una escalera en vez de rehuirla o recordando la puerta por donde entraron en un gran edificio para salir por la misma.

Estos prejuicios inofensivos facilitan la vida de muchas personas que en su simpleza mental se imaginan que hasta las más insignificantes cosas de la vida están dominadas por fuerzas contrarias que o bien acarrear la suerte o bien la desgracia, pensando que con pueriles actos de signo ocultista o mágico se puede atraer o repeler cualquiera de esas fuerzas misteriosas. Estas supersticiones de uso doméstico solamente

En martes y 13, los "13" miembros del Club se dan un banquete con una calavera sobre la mesa

Obligatoriamente → los miembros del Club, al salir de la cama, han de sacar primero el pie izquierdo



CUÁNDO? Muy pronto. De todos modos, el tiempo parece volar con los preparativos, y este calor un tanto fastidioso y seguido resulta así más tolerable. Ciertas tendencias bien determinadas de la boga en favor de los estilos prácticos y cómodos, prevalecen y se afianzan en su valor positivo en la ocasión de los viajes y la manera más elegante de ataviarnos para ellos.

Para el momento de la partida, si nuestros propósitos nos encaminan hacia las frescas latitudes del litoral cantábrico, resulta conveniente que el atavío se muestre en perfecto acuerdo con la comportabilidad de un estilo deportivo, que integrará el traje camisero en lino o crespón lavable, el amplio abrigo previsor de esos bruscos cambios de temperatura que pueden sorprendernos en nuestro caminar. Abrigo largo, sobrio en su aspecto muy *tailleur*, en lana ligera y mullida y en un color claro, recto en sus líneas, primoroso en sus remates interpretadores de unos temas de adorno tan concisos como interesantes. Sencillo el calzado, lavables los guantes de fina piel o aterciopelado tejido. Flexible y práctico en sus líneas graciosas el sombrero o la toca, trazada a patrón en seda o lana y respunteada, para que fácilmente puedan guardarse doblados en un bolsillo del abrigo sin deformarlos absolutamente.

Las maletas encierran el valor auténtico de sus prácticos recursos en atavíos adaptados a las eventualidades de la temporada de vacaciones. Los blancos trajes, cuyo encanto principal es pródigo en detalles primorosos de fina lencería. Lógicos modelos dispuestos y juiciosamente ideados para la vida al sol y al pleno aire de las playas y las espléndidas perspectivas de la montaña. Crespones de algodón, velas, piqué, lisos o imprimidos en

El trajecito juvenil en sus líneas y original en su elegancia sencilla tiene esa práctica apariencia de los modelos «tailleur» en lana azul marino, que contrasta la blancura mate del piqué, y esos brillos cambiantes del blanco nácar de los cuadrados botones, que suponen su tema decorativo



Estos trajes actuales de las sueltas chaquetas prologadas, conjuntos en lisas apariencias oscuras; «satin», recio crespón, gruesa falla de unánime rayado apenas perceptible, que completan blusas de todos los aspectos. Blusas para la mañana, la tarde y la noche en sus fiestas más aseguibles. Sencillas, esbeltas, fáciles y de fantasía, cual ésta, en crespón de un rojo tenue como de coral deslucido, que tachonan esas plaquitas redondas, aplastadas y bruñidas en acero

motivos pequeñitos y graciosos, conforme la moda los prefiere actualmente. Conjuntos estrictos: rosados azules, amarillos, que avaloran con la suavidad diáfana de sus tonos claros y risueños el bronceado de la tez y los reflejos de oro en las cabelleras blondas o cobrizas. Mujercitas de piel intensamente tostada y bucles rubios como las mieses, o dorados con reflejos de fuego, como si en ellos prendieran los últimos resplandores del sol de la tarde. Y esos deliciosos matices de las cabelleras de cálidas entonaciones castañas, perfectas en su naturalidad, dispuestas en amplias ondulaciones alisadas como aquellas en que los brillos de azabache del ajustado de sus bandos y la perfección de sus ensortijados planos y sus bucles macizos destacan con ese efecto barnizado por el cristal de sus reflejos duros. ¡Oh, premeditadas determinaciones de la actualidad en favor de los contrastes, las bellas líneas, las siluetas esbeltas, de cabe-

M O D A S

Próxima la p...
el balneario...
carga leve de

Para ir por la playa en bañador precisa la correcta elegancia de un abrigo de baño cual éste, amplio, confortable, bien determinada la selección de su tejido, forma y adornos... Las amplias mangas, esos desflecados que las cercan y rematan la graciosa corbata en que termina el breve y ajustado canesú. Los cordones gruesos en esos mismos colores que destacan en el tejido sobre el fondo blanco, «beige» o amarillento...



lleras ceñidas, largas faldas estrechas, mangas amplias y rizadas para destacar mejor la flexibilidad de los talles finos y los ajustados cuerpecitos de contornos apenas acusados!

Esa tonalidad tan práctica que supone el beige en sus más claras interpretaciones, color fácil cuya intervención resulta tan favorable para esta ocasión de las vacaciones, propicio a los trajecitos de chaqueta breve, acinturada, con ese efecto clásico de sus solapas y de sus nacarados botones. O quizá en ese azul marino tan fácil para la actuación frecuente, en su combinación pulcra y grata con el blanco piqué, que integrará sus efectos de adorno y ese primor tan práctico de su blusita complementaria, realizada hasta en sus menores detalles decorativos—el lazo, sus volantes estrechos y levemente plegados, el cinturón—en el blanco piqué de algodón con su mate blanca y los suaves estriados unánimes de sus estrechas líneas. Estos trajes actuales de las cortas chaquetas o de los *trois quarts*, tan generalizados, conjuntos de lisas apariencias neutras o bien oscuras, se completan con blusas de todas clases y resuelven el problema de los distintos aspectos para cada ocasión, de una manera acertada y económica. Su presencia no puede sustituirse en el equipo de la temporada estival como los complementos de tricot, cuya boga ofrece actualmente la plenitud de su apogeo, pródiga en muy lindas e interesantes interpretaciones. La playa, las excursiones, las fiestas de casino... Precisa el mayor éxito de acierto, dentro del menor número de vestidos y complementos, para que el equipaje sea leve en su peso y considerable por su elegancia verdadera.

AMPARO BRIME



El traje en crespón negro tiene ese positivo encanto de la sobriedad de líneas y motivos ornamentales tan gratos a las señoras partidarias de los modelos que unen a su elegancia práctica una efectiva distinción. El tejido mate y suave realiza con primorosa destreza esos pliegues simétricos de la esclavina, bordeada con ancha franja de «renards» sobre la chaqueta suelta que ajusta al cuello esa lazada. La falda amplia en ondulados leves su corte en forma, y el sombrero de fieltro simula con admirable perfección ese aterciopelado de los guantes de antilope, de breves manoplas, blancas como él



Con la gracia toda sencillez del sombrero en la ligera lana del abrigo sin otro adorno que sus pespunteados y esa ancha cinta «gros-grain» en su tono y color mismos, van a maravilla la sobriedad del trajecito en linó y esa fantasía del «clip» y la pulsera en metal cromado

hacia el mar azul, la montaña, las maletas esperan esa elegancias estivales

PARA SER BELLAS



PIELES SECAS Y PIELES GRASAS

Hace algún tiempo, cuando la cosmética no había entrado en los dominios de la ciencia y de la higiene, y a la conservación de la juventud y la belleza femeninas no se le daba un alcance y una importancia como los que tienen en la actualidad, se registraban constantemente grandes y dolorosos fracasos.

Esto dependía principalmente de que los tratamientos de la piel, destinados a corregir rojeces y arrugas, se realizaban de un modo absolutamente rutinario, administrándose los mismos remedios a los cutis secos que a los grasientos. Basta decir esto para hacernos comprender las desilusiones y amarguras que se sembraron con semejante sistema.

Es preciso elegir con cuidado para adoptar exclusivamente aquellos tratamientos que convienen a la naturaleza de nuestro cutis. Una tez limpia, sana y tersa es el más poderoso elemento de belleza. Sus defectos suponen a veces cuestiones que no puede resolver la cosmética caprichosamente administrada

Actualmente, la mujer aquejada por defectos más o menos graves, más o menos insistentes, de su epidermis, consulta con el especialista antes de someterse a los consejos interesados del perfumista, y se someten a regímenes internos que ayuden la acción de las pomadas, lociones, etc.

Sin llegar a estos casos, diremos algo sobre el tratamiento adecuado a los cutis secos. Estos son los más propensos a la formación de arrugas y los que pueden proporcionar antes un efecto de vejez. Para los cutis secos es necesario emplear un tratamiento alimenticio, que consiste en prodigar las unturas suaves con vaselina líquida o la parafina, sin regateos (es producto

muy barato), todas las noches, antes de acostarse y después de haber lavado cuidadosamente el rostro con agua tibia, sin jabón, o empleando un jabón con poca potasa y muy untuoso, pero preferiblemente el de hiel de vaca.

Hay que quitar con un paño muy limpio la grasa que sobra, con lo que se efectúa una conveniente limpieza de los poros, repitiendo la untura de nuevo, así como la operación de quitar el sobrante. Déjese en contacto con el rostro una ligerísima capa grasienta que se reabsorbe durante el sueño.

Entre los productos de tocador deben eliminarse aquellos que estén a base de bismuto, agua oxigenada, limón, borato, etc. Empleéense cremas grasientas, des- congestionantes y refrescantes, polvos muy ligeros de fécula de arroz o almidón sin talco, o mejor no usar polvos de ninguna clase. Dos veces al mes, una pulverización de vapor de agua mezclada con glicerina. Este tratamiento preventivo evitará la escamación de la piel, la sequedad y tirantez, la rigidez y, sobre todo, la formación de surcos prematuros y arrugas alrededor de la boca y de los ojos.

La piel grasienta no presenta tantos peligros; pero tiene el del brillo de la frente y nariz, el empaste de los polvos y el fard, el nacimiento de vello, ciertas clases de erupciones y la tremenda aparición del acné sebáceo y de los puntos negros. Empleéense para combatir la excesiva secreción de las glándulas sebáceas los productos astringentes, los lavados bimensuales con agua de alumbre, las vaporizaciones con zumo de limón y el lavado diario con un taponcito de agua oxigenada.

Si han aparecido puntos negros, deben exponerse al vapor de agua acidulada, extirparse cuidadosamente con dos taponcitos de algodón y tocarse con agua de Colonia bien alcohólica.

MARGARITA DE ABRIL

LA COCINA PRACTICA Y SELECTA

Manos de ternera a la milanesa

Cuézanse las manos de ternera, deshuéense, pártanse en pedazos y pónganse en una cazuela.

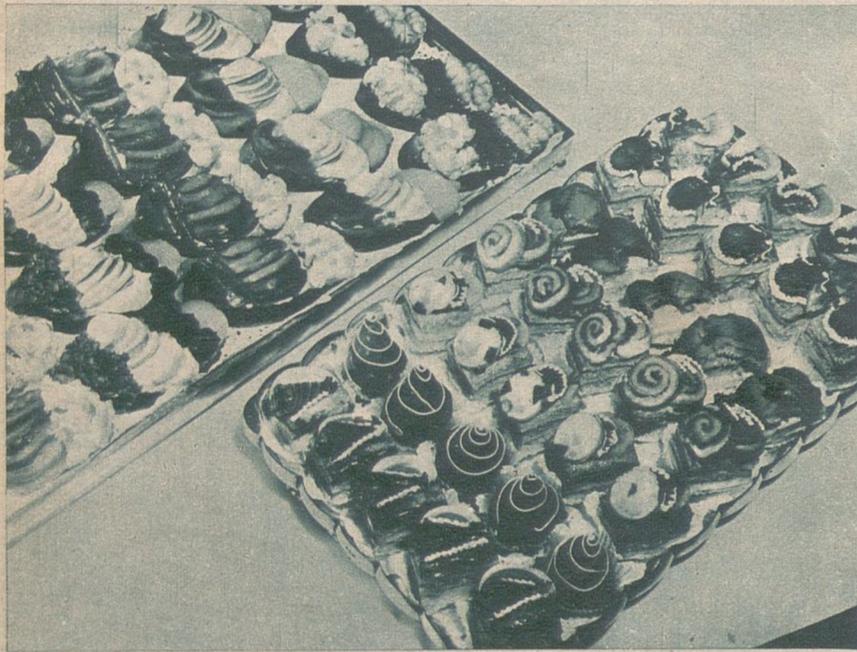
Fríanse con manteca en una sartén una cucharada de harina; añádase a ésta una taza de caldo y viértase luego sobre las manos de ternera, agregando unas setas, cebollas pequeñas, laurel, perejil y pimienta.

Macháquense en el mortero dos yemas de huevo cocido, agréguese a éstos unas gotas de vinagre, y

momentos antes de servirse incorpórese este aliño a la salsa.

Patatas con vinagreta

En puchero a propósito cuézanse patatas al vapor, limpias y enteras, con su piel. Cuando estén bien cocidas, se sacan, se dejan enfriar y se pelan. Se cortan en tajadas redondas y finas, y se colocan en una fuente, donde se servirán, después de cubiertas de salsa vinagreta y adornadas con huevo duro.



Huevos en medallón

Tened preparado en una fuente costrones redondos de pan frito. Derretid en una sartén un poco de manteca, sólo la necesaria para escalfar unos huevos sin que se agarren al fondo. Colocadlos después sobre el pan frito, recortando clara al tamaño del trozo de pan, y sobre ellos poned una lonchita de jamón frita. Haced una salsa con jugo de carne (puede aprovecharse el de cualquier asado), un poco de caldo, perejil picado y zumo de limón. Viértase sobre los huevos al tiempo de servirse.

Truchas oscuras

Cortad por el lomo las truchas, ya vaciadas y limpias; introducidles hierbas finas picadas y pasadas por manteca de vaca; colocadlas sobre una tartera, en la que se habrá extendido manteca fresca; por encima se les pone también manteca derretida. Se espolvorean con pan rallado, sal y especias finas; se humedecen con caldo y vino blanco, y luego se ponen al horno entre dos fuegos.

[Variedad de los «sandwichs» incomparables de finura y sabrosos por efecto del valor de sus componentes múltiples y la primorosa prodigalidad de detalle en su preparación lucida... Encanto del «gourmet» y efectiva maravilla decorativa del más positivo arte de la repostería... En ellos aparecen combinados con acierto insuperable, sobre las rodajitas del pan suavemente tostado, de la pasta de anchoas y de langostinos, el «foie gras», los tiernos guisantes, las blancas puntas de los espárragos de buena calidad, las diminutas perlas del caviar en sus tres colores, negros, de ese verde agrisado o rosadas de salmón. Tomates frescos, pepinos también en finos rondelles; así como los pepinillos fuertes en su sabor de áspero vinagre. Arenques ahumados, sardinas de plateada piel y rosada carne, «chomards», aceitunas, alcachofas, langosta... Todo ello dispuesto en maravilloso mosaico, frío y delicioso al paladar



Quien la ve
la envidia.....

Sus sanos y hermosos dientes despiertan por doquier la admiración. Vd. puede sentirse tan orgullosa de sus dientes si cada día cuida de ellos usando únicamente la pasta dentífrica de calidad

Chlorodont

PRODUCTO NACIONAL

Tubos a Ptas. 1.140 y 2.45 • Elixir a Ptas. 3 y 5.50 • Cepillos a Ptas. 1.90 y 2.90

Salsa vinagreta

Se cuecen huevos duros y se trabajan las yemas con aceite como para una mayonesa, con el vinagre y sal necesarios. Se preparan aparte cebolla muy picadita, perejil igualmente picado, una pizca de pimienta y las claras de los huevos duros, bien picadas también, y se mezcla todo ello.

Bizcocho para helado

Batid en un perol seis huevos enteros, acercando el perol a la lumbrera para que se templen. Se les echan 250 gramos de azúcar y se sigue batiendo, acercándolo de cuando en cuando a la lumbrera para que se temple. Después se les echa cuarto de kilo de harina y se mezcla con cuidado. Viértase en un molde untado de mantequilla y harina, y se pone a horno templado.

Helado de espuma de albaricoque

Para un kilo de fruta, medio de azúcar; désele primero un hervor a la fruta en muy poca agua (casi que hiervan con su propio jugo), pásese por tamiz y agréguese el azúcar, dejándola desleír a fuego lento. Déjese enfriar, y después mézclense cuatro yemas batidas y póngase en la heladora. Cuando esté a medio helar, incorpórese un vaso de nata, y cuando esté gordo, pero no duro, tres claras batidas a punto de nieve, mezclando bien todo.

CLARA SOUFFLEE



¡NO!...
¿CUALQUIER
CREMA DE
BELLEZA?
¡NO!

Nada de cremas que se vuelven rancias, ni cremas inertes.

PERO SÍ, una crema sana, activa, siempre fresca. Una crema vivificante cuya acción beneficiosa ha quedado reconocida, desde hace largo tiempo, por el Cuerpo Médico.

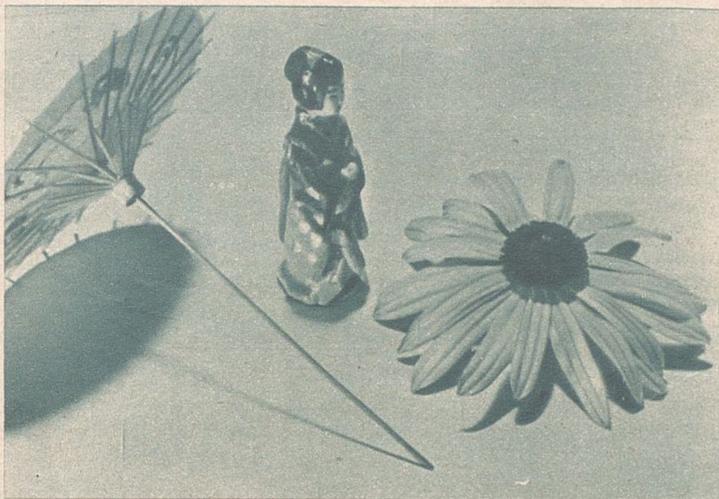
Esta es la
CREME SIMON

Belleza perfecta con la



CREMA
SIMON

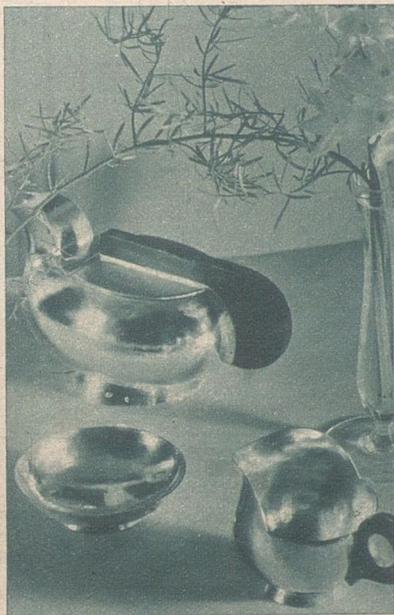
A
R
T
E



DEL HOGAR

La «geisha» minúscula reluce con el primer acabado de su vidriada cerámica, entre el quitasol de papel y la flor que pretende ser exótica

Recias orfebrerías modernas, en que combina la plata o el «vermeil» con las finas maderas, en perfecta armonía de líneas y contrastes para trazar las sencillas apariencias de aquellos útiles precisos. Estos que aquí se ofrecen fueron, sin duda, especialmente diseñados al mejor efecto de un comedor, pródigo en sobrias realizaciones, diáfano en sus luces y en la decoración de sus muros



LA DUDA QUE
USTED TIENE

VESPER, EL LUCERITO DE LA TARDE (Segovia).—El exceso de bebidas frías puede ser muy perjudicial, y además está demostrado que no quita la sed ni el calor. En los países tropicales emplean contra la sed infusiones calientes, bebidas a pequeños sorbos. Ello resulta más higiénico y más eficaz. Procure llevar sombreros de anchas alas que reserven el rostro de esos rayos irritantes y que además favorecen a su silueta, combinando excelentemente con las líneas de esos trajes que usted nos describe en su amable cartita.

PEQUERRECHA (Pontevedra).—Agradecemos sus

elogios. Ha caído un poco la moda de los encajes de bolillos; pero si usted posee la habilidad que me dice, trate de encontrar nuevos modelos para estas guarniciones incrustadas que tanto avaloran las lencerías para la casa. Mantelerías, juegos de cama, toallas... Los encajes clásicos españoles tienen una recia y efectiva belleza que ofrece prácticos resultados y magnífico efecto para estos usos.

MARI-JOSÉ (San Sebastián).—La moda actualmente es recatada, graciosa y favorecedora y además variadísima en sus aspectos. Siempre debe seleccionarse con cuidado, para aceptar lo que mejor puede convenirnos y rechazar cuanto pueda ser contradictorio a nuestros sentimientos cristianos. Además, esos trajes de escote casi a ras del cuello unen a su deliciosa modestia muy juvenil el aliciente de corresponder a los últimos dictados de la moda.

RUIZ Y SANZ (Toledo).—Más que tímido, es usted respetuoso y prudente por lo que me refiere. Responder como correspondía a esas muchachas hubiera sido acaso más satisfactorio para quien no tuviera las excelentes cualidades aludidas; pero indudablemente usted, a pesar de todo lo oportuno y justo que ahora lo juzga, estoy segura de que lo deploraría sinceramente. Lo único que procede es eludir nuevas polémicas. Otra determinación resulta por completo desacertada.

MALÉN MILLÁN (Madrid).—La mecanografía no es difícil; exige práctica muy asidua para adquirir velocidad y también buena ortografía. La taquigrafía es más complicada, pero tampoco de dificultad excesiva. Ambas cosas y el conocimiento de idiomas resultan indispensables a toda muchacha que quiera emplearse u opositar con éxito. Su dominio es cuestión de algún tiempo; pero desde luego son trabajos muy prácticos y de utilidad efectiva.

MAMARRACHITA (Gijón).—Ya sabrá usted que Prudhomme decía que no hay mujeres feas, sino mujeres que no saben sacar partido de su belleza. Ensaye usted con prudencia y sin desanimarse aquellas cosas que le van mejor. Realce el encanto de esa figurita alta, de la que a pesar de todo está usted satisfecha. Cuide su tez, maquílese con acierto y discreción, aconséjese de alguna persona competente en este arte, que no carece de dificultades, y no dude que el principal encanto de una muchacha reside en la ex-

lencia de sus sentimientos y en lo acertado de su proceder.

CIERTA PRESUMIDA (Málaga).—Fricciones de aceite de ricino en el cuero cabelludo, antes de lavar la cabeza, dan excelente resultado. También es muy recomendable locionar el cabello dos veces por semana con una mezcla a partes iguales de aceite de ricino y ron de buena clase. Puede adicionarle o no polvo de quina, pero en este caso debe filtrarse antes de mezclarle el aceite. Emplee polvos finos y adherentes en exacto color al de su tez. Repártalos por igual por todo el rostro, y desde luego sobre el arbol con que subraye esas rosas gemelas de sus mejillas.

UNA ROMÁNTICA (Córdoba).—En esa tierra mística y mora, aromada de jazmines y extática en el silencio y luminosidad de sus noches, son comprensibles esas exaltaciones sentimentales a que alude en su carta. La lectura es un placer que puede procurarnos cultura y perfeccionamiento efectivos. Pero es preciso elegir bien las obras, asesorándonos de opiniones competentes en cuestiones morales. Sanas y amenas lecturas que ilustren, recreando el espíritu y procurándole esa dulce paz que proporciona la satisfacción de las decisiones bien orientadas.

¿CÓMO HA DE SER!...—Todo iría bien si se aferrase a esa resignación que atestigua el seudónimo, suponiendo la solución más razonable, por lo tanto, para ese asunto que pasó. Amarga es la experiencia, pero insustituible para evitar nuevas decepciones. Trate de distraerse; tenga el convencimiento de que persistiendo en sus lágrimas, y en añorar lo que no vale la pena, sólo conseguirá estropear esa lozana apariencia de que aun se ufana, y dar satisfacción a quien no la quiere todo lo bien que usted indudablemente se merece.

EL DURMIENTE (Ayna).—Es indudable que se trata de un caso de seborrea. Lávese la cabeza frecuentemente con algún jabón azufrado, dejando secar los cabellos bajo la acción bienhechora del sol. Evite toda loción grasienta. Las caídas copiosas del cabello a veces también son producidas por infecciones, para lo que conviene lavar peines y cepillos con la mayor frecuencia, sumergiéndolos en agua tibia adicionada de amoníaco en muy poca cantidad (una o dos cucharadas por litro), repitiendo la operación hasta que el agua quede completamente clara.

MYRTO

Cinematografía



Raquel Meller, la gran «vedette» española de fama universal, que ha reaparecido triunfalmente en el escenario de Colisevm

“Precio de un amor”

SE ha estrenado esta película precisamente en los mismos días en los cuales nos llega noticia de la ejemplar actitud que han adoptado diez grandes Casas distribuidoras de films de Nueva York, las cuales han cancelado los contratos que efectúan a exhibiciones contrarias a las buenas costumbres. Es de esperar que cunda el ejemplo, que debe ser imitado en todo el mundo, y así nos evitaríamos la contemplación de cintas como *Precio de un amor*, estrenada recientemente.

Este film, que ha dirigido Herbert Wilco, tiene, en nuestro concepto, dos defectos capitales. Es el primero lo lento del desarrollo de la fábula, que en algunos momentos llega por esto a hacerse pesada y a distraer la atención del espectador. Y el otro defecto es su carencia de sentido cinematográfico, que requiere un gran dinamismo, una acción rápida, escenas de sumaria concisión y una gran rapidez en el desarrollo de la acción y de los episodios que envuelven y animan siempre a todo argumento.

Tiene, en cambio, cierto perfil teatral, que se acentúa en las escenas del *cabaret*, y que sirve de pretexto, más que nada, para el lucimiento de Ana Neagle, que, aunque simpática y sugestiva, no tiene el suficiente atractivo personal para llenar o colmar la película.

No puede negarse cierto fondo humano y verosimilitud a la película, y en parte un gran acierto en la pintura

de los tipos que desfilan por la pantalla; pero esto no es suficiente para dar interés a *Precio de un amor*, en la cual la parte prologal, abundosa en escenas, perjudica no poco a la acción, demasiado exigua y carente de interés.

Aun para ese público específico que gusta de ver en las películas escenas de desnudos y situaciones atrevidas, no acabó de agradar esta cinta musical, en la cual tanto la citada Ana Neagle como James Rennier realizan con acierto los dos más interesantes papeles de este film.

“Las sorpresas del coche-cama”

Todo lo contrario de la película anterior es esta cinta, del más puro sentido cinematográfico, entendiéndose por tal un gran dinamismo, una acción rápida, un ligero desenvolvimiento de escenas y situaciones y un sin fin de peripecias e incidencias sugestivas e interesantes, que obligan al espectador a estar pendiente del desarrollo de la acción.

Karel Antón ha sabido remozar un tema operetesco, viejo y gastado, gracias a su habilidad y a su ingenio fresco y prolífico. El tema se reduce al eterno príncipe que viaja de incógnito para gustar libremente de las mieles del amor, y que encuentra su aventura, por fortuita casualidad, al correr del tren, en el mismo coche-cama en que viaja.

Hemos aludido antes al tono operetesco que tiene este film, lo que nos ahorra todo comentario desde un punto de vista estrictamente moral, pues es sabido hasta qué extremos llega la opereta cinematográfica. Está realizada con todo desenfado y crudeza, tanto en la parte dialogal como en las situa-



CAPITOL

Lunes 23, presentación
de
LAURI VOLPI
en
LA CANCION
DEL SOL

Un film de depuradas
valoraciones artísticas

PRENSA

GRAN
EXITO

ESTRENO RIGUROSO

PERJURIO

Deliciosa comedia americana por
CHESTER HARRIS

ciones—algunas picantes—, y a las que ha sacado el director todo el partido posible.

Merece elogios la interpretación de esta cinta cómica, y en la que toman parte Claude Dauphin, Florelle y Louvigny, principalmente.

“Suburbios”

He aquí una película triste y áspera, y en la que se nos presentan los bajos fondos parisinos, y que supone, además, una dura diatriba contra los padres que dejan a sus hijos a merced únicamente de sus instintos, buenos o malos.

Desarrollada toda ella entre gentes de vida equívoca y de una gran amoralidad, hemos de hacer notar que las más duras y atrevidas escenas están realizadas con algún decoro, y que, aunque inconveniente esta película, no se advierte en ella esa morbosa complacencia que en otras de parejo género.

Si no fuera porque sin querer nos ha hecho recordar esta cinta algunas producciones rusas, elogiaríamos su originalidad y su presentación magnífica. Muy bien interpretada por Sokoloff,



Antoñita Colomé, principal intérprete de la película sonora española «El negro que tenía el alma blanca», cinta de Benito Perojo, que actualmente se está terminando de rodar en Niza, y de la que tenemos las mejores referencias

Madeleine Ozeray, Paulette Dubost, Aumont, Jean Pierre, etc.

CONSULTORIO

ARACELI (Madrid).—Una hermanita deliciosa, aunque está salpicada de detalles picantes de aguda comicidad, no es inmoral.

UN LECTOR DE «ESTO» (Barcelona).—*Sueño dorado* es un film cómico moral, y no hay inconveniente que puedan verla sus hijos.

P. P. (Avila).—Está usted equivocada, señorita. *Anda, que te ondulen* es un vodevil inmoral.



Una escena de «La canción del Sol», producción en la que aparece el gran tenor italiano Lauri Volpi, y que se proyectará en breve en la pantalla del Capitol

GUIA CINEMATOGRAFICA

“Al despertar”

ADemás de monótona y lentísima de desarrollo, tiene un fondo inmoral y abundantes escenas inconvenientes. Con todo realismo se presencia la caída de una joven. Borda y en instantes cae en lo pornográfico.

“A la sombra de los muelles”

Es la historia de un contrabandista poco escrupuloso, y que muere víctima de las morduras de un tiburón. Cuando fallece tiene un bello gesto de arrepentimiento, y pide que recen por él, y muestra deseos de ser enterrado cristianamente. Pero para llegar al desenlace hay que soportar varias escenas escabrosas por lo realistas, por lo que sólo se recomienda esta película a personas mayores.

“A las siete en punto”

Película de policías y ladrones, viejo estilo, y con toda clase de trucos y efectos escénicos privativos de esta clase de cintas. Es inconveniente para los niños.

“Adiós a las armas”

El tema no es nada original ni nuevo. Es una película más de la guerra, y en ella se nos presenta el idilio entre una enfermera y un oficial norteamericano. El final de la cinta es de un pesimismo y realismo demasiado expresivo, y conviene advertir al lector que no

se han omitido en ella escenas realistas y situaciones hartamente expresivas, por lo que sólo pueden verlas personas ya formadas.

“Aeropuerto central”

Se trata de una película más de aviación. El tema se adorna con un conflicto sentimental de dos hermanos enamorados de una misma mujer, y el generoso gesto de uno de ellos que renuncia para que el otro pueda ser feliz. Varias escenas de atrevido sensualismo y de fogosa amorosidad hay que hacer señalar. Película inconveniente para niños y adultos.

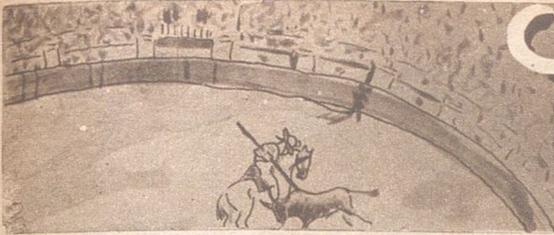
“Agente secreto”

Película de ambiente pacifista. Un sabio alemán inventa un gas mortífero; pero se arrepiente de su descubrimiento y llega a destruir su invento en beneficio de la Humanidad. Una sencilla trama sentimental, episódica, da pretexto para algunas escenas amorosas atrevidas. Es una película para ser vista por personas mayores.

“Aló, París”

El argumento se basa en la situación equívoca de dos enamorados que hablan por teléfono y que después de algunas peripecias llegan al idilio. Solamente dos o tres escenas inconvenientes hay que señalar en esta película, que sólo aconsejamos a las personas mayores.

(Continuará)



Toros



MADRID.—Juanito Jiménez en un artístico y finísimo quite

EN MADRID

Comentarios a la corrida de la Prensa

SE ha celebrado la tradicional corrida de la Prensa. No tenemos más remedio que felicitar cariñosamente al compañero *Clarito*, que confeccionó un magnífico cartel, a base de toreros y toros. Estos, superiormente presentados, con edad, tipo, peso y pitones. De bravura estuvieron bastante escasos; pero eso no es culpa de César Jalón y sí del ganadero sevillano señor Villamarta.

Llenar la plaza madrileña con precios de *corrida de SOLEMNIDAD* sólo le es factible al inteligente crítico *Clarito*, que una vez más ha triunfado rotundamente en su doble aspecto de aficionado, organizador y secretario de la Asociación de la Prensa. ¡Vaya nuestra entusiasta enhorabuena!

El peor lote le tocó a *Bienvenida*. Aquellos dos hermosos ejemplares bovinos sólo respondieron a su presentación; todo fué lámina preciosa. Por dentro no llevaron sangre brava, ni casta, ni estilo. Fueron dos mulos mansos y de difícil lidia. Y menos mal que cayeron en manos de Manolito, diestro largo y de enormes recursos, que toreó valientemente, cerca de los pitones, y tratando de hacer embestir a *dos mesas de billar*. Prodigó sus adornos y alegrías en quites; banderilleó colosalmente, siendo frenéticamente ovacionado, y se puso un poco «pesadillo» con el acero.

—¿Dice usted que el mejor toro fué el segundo?
—Sí; el mejor y único bravo. Le tocó a Barrera, que toreó más ceñido que de costumbre y se «paró» un poco más que otras tardes; pero...

—¿Pero qué?
—Que tan noble animal murió de media estocada delantera y atravesada.

—¿No descabelló Vicente?
—¡Claro que sí! ¡Como siempre! Al segundo intento. Cortó la oreja, dió la vuelta al anillo; pero lo que no dió...

—¡No siga! Ni un pase con la izquierda. Los demás matadores manejaron la mano zurda; y Barrera, siguiendo su vieja costumbre, no se echó la muleta a la «siniestra» mano ni en broma. Y creo que debía exigirse para la concesión de orejas que los diestros toreasen «al natural» en sus faenas.

En su segundo enemigo, el valenciano estuvo más movido y más embarullado. Un espadazo torcido y atravesado. Un descabello al primer intento, y la zurda sin funcionar.

El momento en que aparecieron las cuadrillas en la puerta de arrastre fué el preciso para que la *afición* exteriorizase su sentir.

—Ahora veréis—decía un vecino de localidad— cómo Marcial le baña a Ortega.

—Domingo, esta tarde—añadía otro—, enterrará a Marcial en la boca de riego.

—¡Como le embista un toro a Lalandá!

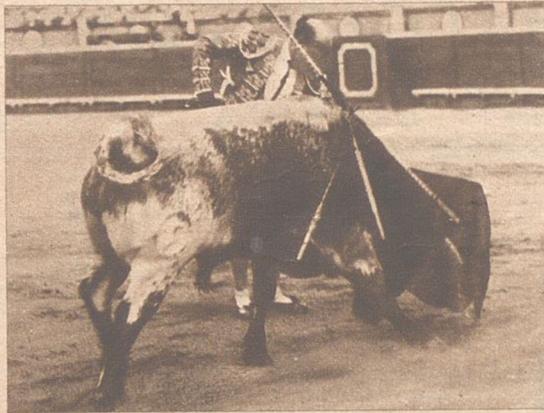
—¡La que va a armar Ortega! Ya oiréis el ruido de la campana de Toledo.

—¡Marcial, el más grande!

—¡Ortega es el mandón y el amo!

El diestro de Vaciamadrid tuvo una de sus mejores tardes. Activo, valiente, animado, voluntarioso y decidido. Una buena faena a su primero y una estocada como la faena. De ésta sobresalió un natural. Vuelta al ruedo y ovación grande.

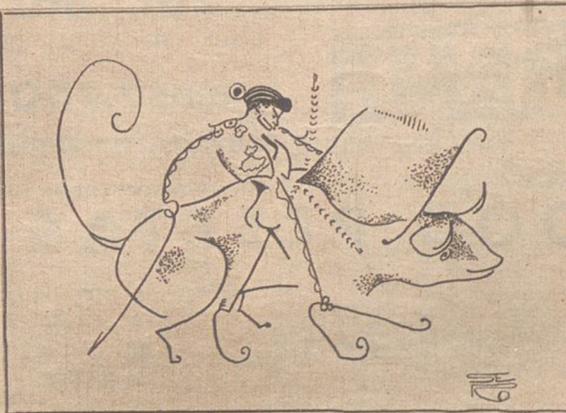
El quinto, manso y de mal estilo, mejoró notablemente en el segundo tercio. Marcial, hincado de rodillas, inicia la faena. De pie, sigue toreando dominador y artista, ligando tres naturales—superior el segundo—con el de pecho. El público corea la faena. Un pinchazo, una estocada alta, que mata rápida, y nueva ovación, concesión de oreja y vuelta a la pista. Los «lalandistas» miran retadores a los «orteguistas». Y éstos desafían a aquéllos, viendo luchar a Domingo con un cabestro ilidiable, que manso, con el hocico por la arena, dolorido y receloso por el puyazo que *Artillero* le metió, dejando enhebrada la garrocha, huye, se refugia y defiende en tablas y «no dobla sobre el pico de la muleta». Sin toro no se puede torear. Pero «sin toro» toreó el titán del toreo al que cerró plaza, ejecutando unas magistrales verónicas y tres faenas de muleta admirables. Sin toro logró Ortega uno de sus grandes éxitos, haciendo embestir a un pilarote (primera faena), al que enceló y embarcó en su prodigiosa muleta, para esculpir una serie de pases admirables, toreando por naturales, otros que remataba de rodillas y tocando los pitones (segunda faena). Sin toro se hincó de rodillas el de Bórox, se agarró a la pala del cuerno, se cruzó con el boyancón, adelantando la muleta, y llegando con los «machos» del vestido hasta el hocico del Villamarta (tercera faena). Y «sin toro» entusiasmó al «respetable», que, emocionado, seguía viendo en el ruedo al mandón de la torería, que, aclamado roncamente por la abigarrada concurrencia, se perfilaba para arrancar corto, dere-



PAMPLONA.—"El Gallo" toreando por "naturales" a uno de sus enemigos

cho y despacio y meter una estocada corta en lo alto de las péndolas. El cabestro rodaba sin puntilla. El público seguía en sus localidades, entre gritos de alegría; la presidencia concedía la oreja del astado, y Domingo Ortega paseaba sobre hombros por el ruedo entre un entusiasmo indescriptible. Ortega triunfó, y ¡sin toros!!

Otra actuación más de *Madrileño*, que en ésta, su etapa de decadencia, se prodiga excesivamente en nuestra Plaza. Sin duda, el muchacho, no teniendo contratos con otras Empresas, lo hace con la de Madrid a precios especiales de «al por mayor». En esta corrida volvió a querer hacer «la imitación» de Vicente Pastor—en su primero—, saliendo con la muleta plegada sobre la mano zurda. El novillote, terciado, aplomado y sin poder, fué trasteado por Luis con unos muletazos altos, de pecho y naturales desnaturalizados. Continuó con la derecha, con su «coquetería ca-



"Madrileño", visto por Sero



PAMPLONA.—Ortega corriendo la mano al torear por naturales. (Y eso que "no sabe" manejar la izquierda)

racterística», para colocar una estocada corta en lo alto. Algunos pañuelos de cariñosos amigos demandaron la oreja, que se concedió—¿verdad, señor asesor?—en un exceso de benevolencia presidencial.

Se protestó el regalo, y el diestro lo arrojó bajo el estribo.

Entre siseos y palmas de tango muleteó *Madrileño* al quinto, intercalando desplantes de dudoso gusto. Media estocada, descabello a la segunda y desencanto general.

Mala suerte tuvo Juanito Jiménez con el ganado. Mansos sus dos enemigos, vencidos enormemente por el lado derecho, el que abrió plaza, y reparado de la vista el cuarto. Jiménez toreó artísticamente con el capote, y con la muleta instrumentó dos faenas valientes y dominadoras, apoderándose fácilmente de sus adversarios. Un espadazo superior de ejecución—en su primero—y media estocada buena a su segundo. Fué ovacionado clamorosamente.

Debutaba Antonio Peregrín, novillero del que no teníamos la más ligera idea, y su labor fué tan vulgar y deficiente que creemos favorecerle no juzgando detenidamente su actuación.

De ruedo en ruedo

En Tetuán. Un lleno completo, a cargo de Miguel Cirujeda, que toreó superiormente con el capote y realizó una gran faena de muleta en su primero. Un pinchazo y una estocada.

En su segundo, difícil y nervioso, valentón y breve, una estocada.

Rondeño estuvo bien en sus dos toros. Fué cogido al salir de un burladero, resultando con una cornada grande en el muslo derecho.

Matías Martín cortó la oreja del segundo, y estuvo bien en el quinto.

En la nocturna del sábado llenaron la Plaza los artistas bufos *Lerín-Thedy*, que fueron ovacionadísimos, cortaron orejas y fueron nuevamente contratados. Un gran éxito de taquilla y de risa.

En Pamplona se juega una corrida de García Pedrajas, que salió mansa y difícil *Carnicerito de México*, que estoqueó tres toros, cortó una oreja y estuvo bien en los restantes. *Maravilla* fué ovacionado toreando y estoqueado a su primero. Al entrar a matar a su segundo recibió un fuerte palotazo en el pecho, ingresando en la enfermería. Ballesteros y Colomo, muy valientes y decididos toda la tarde. Fueron ovacionados.

En Cádiz, y con ganado de Domecq, reaparece Ignacio Sánchez Mejías, que alcanza un ruidoso triunfo y corta las orejas de sus enemigos. *Niño de la Palma* y Pepe Gallardo estuvieron bastante regulares.

En Barcelona, los toros de Craciliano fueron chicos y desiguales. *El Gallo* estuvo regular y mal. Belmonte cortó una oreja, fué ovacionado y estuvo bien en el quinto. Corrochano, superior y bien.

En Burdeos todo resultó superior. El ganado, de Albaserrada, y los diestros *Armillita*, Manolo *Bienvenida* y Ortega, que cortaron orejas y entusiasmaron a los aficionados.

En Marsella, las reses de Atanasio Fernández dieron buen juego. Marcial, que mató tres toros, estuvo regular, bien y superior, respectivamente. *Chiquito de la Audiencia*, bien y superior, siendo ovacionado, y Curro Caro armó un alboroto grande al torear y matar al tercero. Fué cogido al estoquear al sexto, resultando con dos puntazos y algunos varetazos.

En Bilbao hace su presentación el espectáculo *Lerín-Thedy*, que alcanza un nuevo y clamoroso éxito. JEREZANO



VULCAIN
RELOJ DE FAMA MUNDIAL

COPPEL
MAYOR, 6
FUENCARRAL, 15
M A D R I D

DEL 23 AL 30 DE JULIO

SEMANA DEL DURO
(MARCA REGISTRADA)

EN

ALMACENES RODRIGUEZ

ULTIMA DE ESTA TEMPORADA

Mantequerías
RODRIGUEZ
MARQUES DE CUBAS, 3.

Y

Vda. de **RUETE**
CAFES Y CHOCOLATES
ESPOZ Y MINA, 17.

INAUGURARÁN PRÓXIMAMENTE
SU NUEVA SUCURSAL EN
LA CALLE DE VELÁZQUEZ, ESQUINA GOYA

HIJOS DE
DAMAJO MARTINEZ
PAÑERÍAS

DEL NORTE

NOVEDADES PARA SEÑORA
EN LANERÍA Y SEDERÍA

SECCIÓN DE SASTRERÍA

Madrid Caballero de Gracia, 22 Tel. 11414

CASAS EN
Bilbao, Burgos y San Sebastián, Garibay, 5

1934 • 1935

6

"EL LAGO DE LAS DAMAS"
"VOLGA EN LLAMAS"
"GUILLERMO TELL"
"EL HOMBRE DEL HISPANO"
"EL PEQUEÑO REY"
"PAQUEBOT TENACITY"

6

PRODUCCIONES
CUYO TITULO NO DEBE VD. OLVIDAR

EXITOS QUE
GARANTIZA

FILMOFONO

RADIO 

PARA EL AUTO
PARA EL HOGAR

SICE  Av. EDUARDO DATO, 9
M A D R I D

PARA LIMPIEZA Y CUIDADO DEL CUTIS



Crema Reconstituyente

Lida

PERFUMERIA URQUIOLA
MAYOR, 1. MADRID



PEUGEOT

DISTRIBUIDORES REGION CENTRO: **201 • 301 • 601**

TREMA

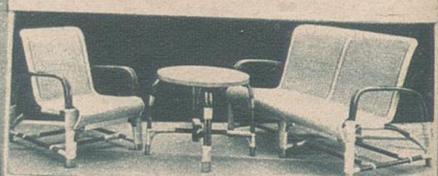
VILLANUEVA, 38. MADRID

TODOS CON RUEDAS INDEPENDIENTES

DESDE 7.700 PESETAS
(EN NUESTRO DEPÓSITO DE IRÚN)

MUEBLES AZCUE
JUNCO Y MÉDULA
FÁBRICA EN AZPEITIA

Madrid: Fernando VI, 1
CASAS EN: Barcelona: Rambla de las Flores, 15
Sevilla: Francos, 7

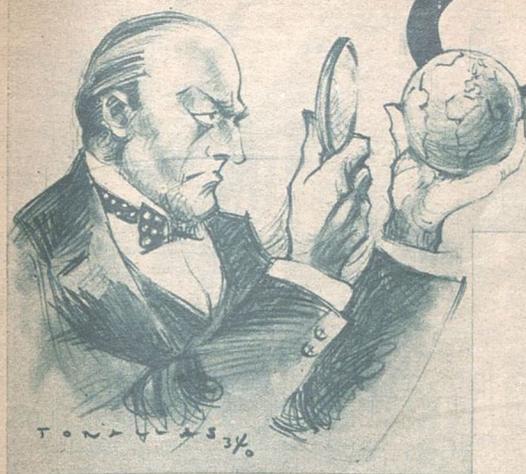


¡MAS DE 1.000 PESETAS EN PREMIOS!

BASES GENERALES:

- 1) Fíjese bien en los anuncios que componen esta plana y guárdela cuidadosamente.
- 2) Hasta fin de año iremos publicando una vez al mes páginas como ésta, variando el emplazamiento de los anuncios.
- 3) El mes de Diciembre publicaremos, con fragmentos de las distintas páginas, un rompecabezas en el que deberá usted adivinar a qué anuncio corresponde cada fragmento, y en qué número de **ESTO** se publicó.
- 4) Oportunamente publicaremos las condiciones detalladas del Concurso.

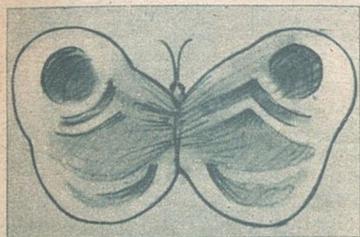
Curiosidades del mundo



Quince mil mariposas al Museo de Historia Natural

La famosa colección de mariposas reunida por el reverendo Padre Agustino Ambrosio Fernández, en veinte años de investigación y estudio, ha sido adquirida por el Museo de Ciencias Naturales de Madrid.

Diez mil ejemplares pertenecen a la fauna de la Península Ibérica. Los otros son de América y Oceanía. El sabio Agustino reunió la mayor parte cazándolas él mismo; otras las compró o las cambió, con el afán



ardiente del coleccionista de maravillas.

Doscientas cajas contienen el tesoro recién adquirido por el Museo. Las colecciones están clasificadas por especies con gran rigor científico. Hay algunas de sorprendente colorido. Con esta adquisición, el Museo ha aumentado hasta 30.000 el número de las especies, con más de 300.000 ejemplares.

La más vieja de las iglesias de París

La más antigua de las iglesias de París ha celebrado estos días silenciosamente el octavo centenario de su fundación. Sobre la cumbre de la Butte, San Pedro de Montmartre es el último e interesantísimo vestigio de la abadía benedictina construida en 1134 por el rey Luis VI el Gordo, en el monte de los Mártires. A la sombra de la «Santa Colina», como la llama el Romano Pontífice, se han desarrollado acontecimientos históricos fundamentales para la vida de Francia. En 1900 estuvo a punto de desaparecer, amenazada de derrumbamiento; pero Sauvageot la restauró y la infundió vida nueva, apremiado por los Amigos del Viejo Montmartre, que no querían ver hundirse a su antigua y amada parroquia.

Luis VI la mandó construir por los suyos y los consejos de su mujer la reina Adelaida. Hasta la Revolución, las abadesas que gobernaron el convento pertenecieron en su mayoría a las más ilustres familias de Francia. Entre ellas se recuerda a Francisca René de Lorraine, hija del duque de Guisa; María Ana de Harcourt, Catalina de La Rochefoucauld, María Luisa de Montmorency-Laval.



También para los españoles guarda el viejo templo recuerdos inestimables. En él se alojó, en 1534, la santidad de Ignacio de Loyola, para trazar la Compañía de Jesús. El actual cura de San Pedro de Montmartre, en un estudio reciente consagrado a su querida iglesia, recuerda que por la abadía han desfilado eminentes figuras religiosas: San Francisco de Sales, San Vicente de Paúl, Bossuet y Santa Teresita del Niño Jesús.

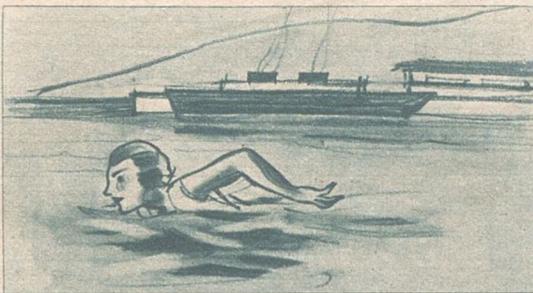
Una madrina decidida

Miss May Sould es la más intrépida madrina que jamás ha tenido barco alguno en el mundo.

Vive en Boston y es hija de un abogado de la Armada y descendiente de una tradicional familia de marinos. Días pasados, miss Gould asistía en Thomas-

ton, en el Maine, a la botadura de un hermoso yate, en la que ella actuaba de madrina. Pero, por un movimiento imprevisto, el casco del buque se deslizó majestuosamente hacia el agua antes de que la ceremonia del bautismo se hubiera realizado. La tradicional botella de champagne quedó intacta en manos de la madrina, sin haberse estrellado en la quilla del barco.

La señorita Gould no vaciló. Sabe la suerte trágica que espera a los navíos jóvenes que se han ido al mar



sin ser bautizados. Corrió a lo largo de los raffles y con su traje de organdí, su sombrero y sus zapatitos, se lanzó al agua y nadando velozmente se fué hacia el barco. Al cabo de cien metros, lo alcanzó, y con gesto decidido hizo rodar el champagne en el ingenuo costado del yate, que desde aquel momento se llamó *Se-goche*, como una piragua india.

La aristocracia de la isla de Haití

En Londres se está celebrando una Exposición de Heráldica, que llama vivamente la atención de los iniciados. Y todas las miradas se fijan singularmente en un rarísimo volumen titulado *Escudos del reino de Haití*.



Todas las armas de este país, las de la familia real y las de la nobleza, fueron creadas por deseo de Enrique Cristóbal, que después de haber sido presidente durante cinco años, se hizo coronar rey de Haití en Marzo de 1811. Era un negro analfabeto—apenas sabía firmar—, que fué un gobernante magnífico. En cinco años de presidente restauró las finanzas y el comercio e instauró la paz en la isla. Proclamado rey, creó una nobleza hereditaria escogida entre sus fieles, todos negros, como su soberano. Y así aparecieron seis príncipes, ocho duques, veinte condes, cuarenta y un barones y once caballeros. A toda esta aristocracia la dotó de escudos nobiliarios. Por lo que se vé, en la Exposición londinense, el heraldista que los ideó no era maestro en la ciencia del blasón.

Los títulos nobiliarios están tomados de la geografía de la isla. Y así existen un duque de la Mermelada y un conde de la Limonada. Este era un hombre culto que ocupó la cartera de Estado. Su escudo se compone de una espada y una pluma cruzadas.

Los adinerados ingleses

Diez millones quinientas mil libras esterlinas, o sea, aproximadamente, 500 millones de pesetas, ha recaudado la Hacienda británica por los derechos sobre herencias, según ha anunciado Neville Chamberlain en su discurso sobre el presupuesto.

El ministro contó algunas particularidades interesantes de cómo se ha ido reuniendo esa importante suma. Recordó, con respeto, que sir John Ellerman ha dejado a su muerte la bonita herencia de 17 millones de libras, de los cuales una parte considerable fué a parar al Tesoro nacional. En el tono de voz de Chamberlain se advertía que en lo más íntimo de su pensamiento se escondía



esta idea melancólica: «Desgraciadamente, no podemos esperar que este hecho feliz se repita.»

Pero desde el mes de Abril, los ricos no se han portado mal con la Hacienda inglesa. El comandante Berners ha dejado una fortunita de 1.200.000 libras esterlinas (cuarenta y cinco millones de pesetas); otros varios difuntos poseían de 500.000 a 1.000.000. Y el activo de sir Richard Gastón, acabado de fallecer, pasa de los dos millones de libras, de los cuales el Estado se ha quedado con la mitad.

Chamberlain se sentía feliz dando estos datos necrológicos.

Los restos del caballero Bayardo

Ya no se sabe dónde están. La alcaldía de Sassenage, en el Delfinado, se vanagloriaba de poseer, encerrados en un relicario, varios huesos del caballero sin miedo y sin tacha. Pero un médico del país, el doctor Allibe, ha tenido la curiosidad de examinar científicamente los restos del héroe. Y todas las ilusiones de la población se han desvanecido. Por la gracia del fémur, por la delicadeza de algunas vértebras, el médico ha comprobado que los huesos pertenecían a una muchachita.

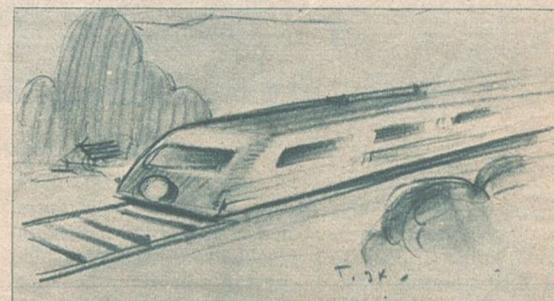


Inmediatamente muchos han pensado que el caballero Bayardo pudo ser una Juana de Arco; pero no se han atrevido a hacer pública su hipótesis. Las pobres reliquias falsas han perdido el prestigio romántico que las envolvía, y los orgullosos concejales de Sassenage pasean ahora su desencanto por los pasillos más solitarios del Ayuntamiento que creía guardar los restos del famoso caballero sin miedo y sin tacha.

Trenes sin ruedas

La última novedad en la locomoción parecía el automóvil sobre raffles, tan extendido en Alemania en el año último. Pero ahora aparece el tren sin ruedas. Ha sido inventado por el joven ingeniero ruso Yarmelchak y pronto será inaugurado entre Moscú y Woginsk.

Según el inventor, el nuevo vehículo se deslizará a una velocidad que puede llegar a los 250 kilómetros por hora. Corre por unas vías de acero, gracias a un



perfecto sistema de rodamientos de bolas. Se acciona por electricidad y los ensayos realizados con un modelo de tamaño reducido han dado resultados satisfactorios y aun desconcertantes.

La frase de Gabriel D'Annunzio necesita ser modificada por este vértigo de rapidez que siente nuestro siglo.

Y habrá que exclamar:
¡Velocidad, sirena del mundo!

Encantador aviso

La moda de envolver los terrones de azúcar, que hizo rico a su inventor—español, por cierto—ha encontrado una liviana modificación que en París ha tenido mucho éxito.

En los restaurantes elegantes se lamentaban de que las frágiles envolturas ensuciaban los bruñidos pavimentos, dando al local un aspecto impropio. Y un avisado fabricante ha aumentado poderosamente sus ventas por haber escrito sobre aquellas envolturas una amable invitación al consumidor. Dice así:

Yo soy un papel.
No me tire usted al suelo.
Muchas gracias.



¿Y quién resiste a una invitación tan amable?
(Dibujos de Torallas)

UN OBRERO CATOLICO Y EJEMPLAR, DIPUTADO A CORTES, AL FRENTE DE UNA GRAN ORGANIZACION SOCIAL, TRIUNFA Y ES ACLAMADO POR HOMBRES DE TODAS LAS IDEOLOGIAS



Personal administrativo y dependencia

El diputado por Vizcaya don Eliodoro de la Torre, presidente de la Sociedad Cooperativa de Consumo de Deusto y presidente de la Solidaridad de Trabajadores Vascos, entidad adscrita a la Internacional Cristiana de Amsterdam, es un obrero que trabajó en las fábricas, hijo de obrero que también trabajó mucho. Por eso conoce la psicología del obrero, sus necesidades, sus aspiraciones. Por eso habla con los obreros «su lenguaje»; por eso los obreros le entienden y creen en él, le siguen, le respetan y le quieren.

Es el señor De la Torre un hombre muy culto, muy enterado; sabe adónde va y lo que quiere; procede serenamente con convicción absoluta, y su obra, su gran obra, tiene ya una trascendencia insospechada.

Eliodoro de la Torre es un hombre joven, enérgico, simpático y persuasivo; posee el don de captación indispensable para guiar grandes masas, y sus procedimientos convincentes tienen una habilidad indiscutible.

Muy amable, me explicó el origen y desarrollo de su obra; de su obra magna, que yo le rogué me sintetizase para exponérsela al público.

Y me dijo:

—Existía en Deusto una Cooperativa de Consumo que estaba mangoneada por los socialistas. Se utilizaban la mayor parte de los beneficios en propagandas políticas, que debían estar al margen de las finalidades de la Cooperativa. Cuando Largo Caballero decretó que las Cooperativas dividiesen los beneficios por partes iguales en el reparto entre sus socios y la obra social, teniendo en cuenta que la Cooperativa de Deusto dejaba un beneficio de doscientas mil pesetas al año, comprendimos que iban a dedicarse cien mil pesetas a propaganda socialista, y aquella sospecha creó entre los asociados un estado de descontento tal que se manifestó públicamente. Entonces hubo una asamblea general y se modificó la Junta directiva. Se me nombró presidente. En aquella Junta, desde entonces hasta hoy, hay representaciones de

todas las ideologías políticas; pero ni una sola vez, tanto en las reuniones de las Juntas directivas como en las asambleas generales, ha habido necesidad de votaciones: todos los acuerdos se han tomado siempre por unanimidad y por aclamación.

—¿Cuáles fueron los resultados de la nueva gestión?

—A los seis meses de actuar la nueva Junta directiva presidida por mí, a pesar de que se había vendido menos y se habían rebajado los coeficientes de recargo, resultó que se habían obtenido cien mil pesetas más de beneficio.

—¿Qué mejoras se hicieron?

—Cuando yo quise analizar las causas de los retrasos de las amortizaciones en la Cooperativa, me encontré con que el problema fundamental que aquejaba al obrero era la cuestión de la salud. Con la crisis de estos últimos tiempos, agudizada por las huelgas, desórdenes, etc., el obrero trabaja, por término medio cuatro días a la semana, y lleva a casa, también por término medio, treinta o treinta y cinco pesetas semanales, con las que tienen que vivir él, su mujer y dos o tres hijos. Con ese dinero habrá que pagar, sobre todo, médicos y botica, ya que la salud, por la serie de causas y concausas, dejaba mucho que desear. Por eso pensé que lo primero que había que hacer en la Cooperativa era resolver ese punto. Y muy pronto quedó instalado el servicio médico en la siguiente forma: dividido Deusto en tres zonas, hay tres médicos de zona, tres comadronas y dos practicantes. Tenemos un Consultorio, con



Edificio social

un director especialista en nariz, garganta y oídos; un cirujano, oculista, ginecólogo, médico de niños, análisis, enfermedades de la piel, etcétera. Es decir: especialistas, los mejores de Bilbao, que asisten a los obreros asociados. Cualquier operación, por complicada que sea, se practica en una de las mejores clínicas de Bilbao, donde se hospitaliza al enfermo que lo necesite.

—¿Y todo eso?...

—Gratis..., todo gratis: médicos de zona, especialistas, operaciones, hospitalización, toda clase de medicinas y un subsidio al cabeza de familia mientras dura la enfermedad que le impide trabajar. Ahora vamos también a tener dentistas, y muy pronto la Clínica estará en nuestro edificio propio. Hay pensiones de vejez, invalidez y muerte. El obrero puede adquirir todo lo que necesite para su vida en la Cooperativa, pues si, por ejemplo, se casa una hija y necesita ponerle casa, nosotros le decimos que elija entre varios almacenes de muebles, donde paga con vales que nosotros le proporcionamos, y nosotros abonamos a la Casa de muebles, descontándole al obrero después su deuda con la Cooperativa en la forma más conveniente para él.

—¿Y los créditos?

—Los obreros pueden comprar en nuestra Cooperativa durante todo el tiempo que carezcan de trabajo, y debo decir a usted que jamás se da el caso de que abusen de ese crédito. Al contrario; si, por ejemplo, se les concede, mientras están parados, veinticinco pesetas de crédito a la semana, ellos gastan veintitrés o veintidós, para no apurar el crédito. Tengo proyectado destinar cantidades a la amortización de crédito cuando por el tiempo de paro alcanzan cantidades importantes.

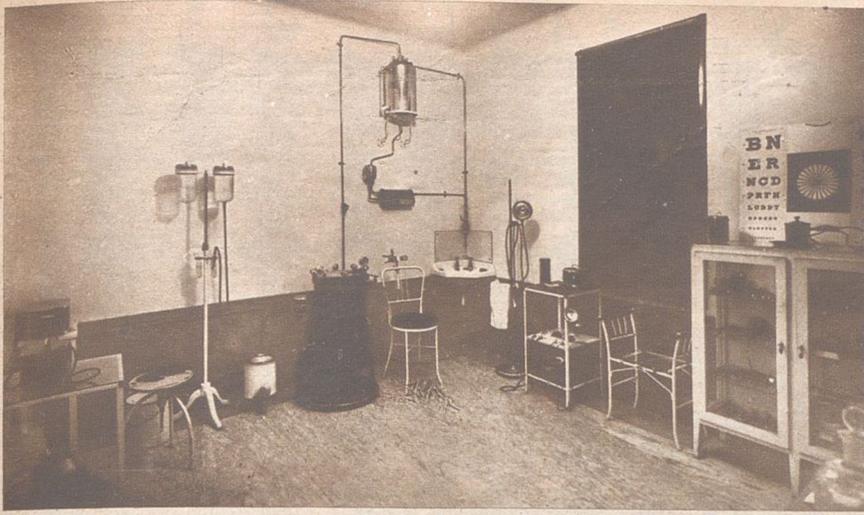
—¿Es decir...?

—Mi idea es que el obrero tenga todo lo que necesita sin necesidad de solicitarlo del patrono, a quien debe darle su trabajo a cambio de su jornal y de una lógica participación en los beneficios.

—¿Y esa Cooperativa...?



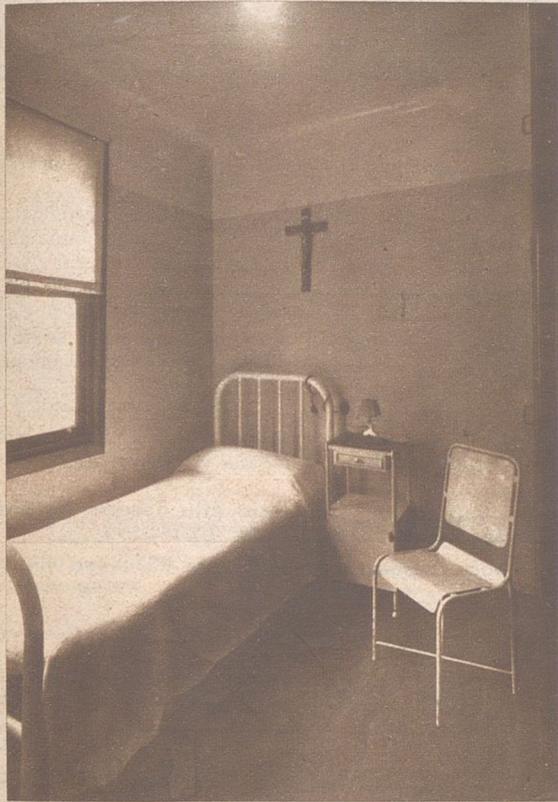
Personal facultativo



Oculista y nariz, garganta y oídos



Enfermedades de la infancia. Medicina general



Clínica de urgencia del Consultorio

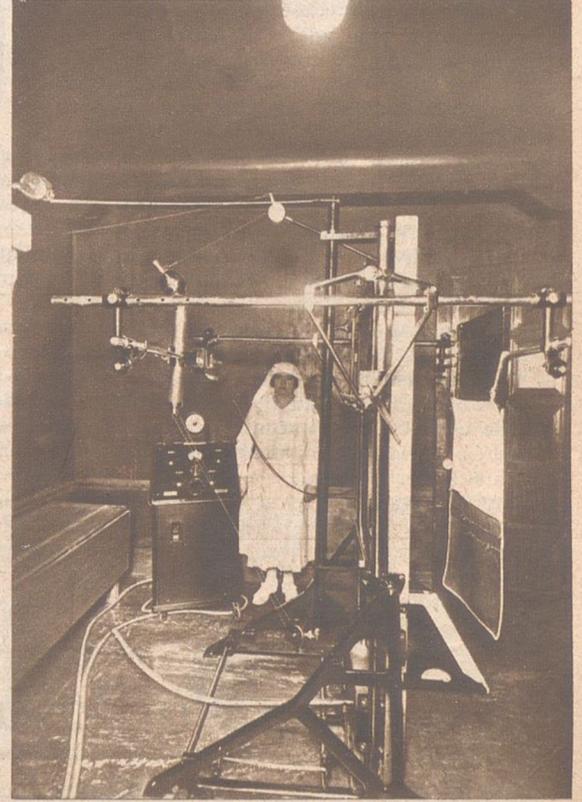
quedarán enlazados y protegidos por nuestras Cooperativas. Ahora también pensamos en instituir Cooperativas de crédito que financien la producción. De esa manera complementaremos la garantía del trabajo en todos sus aspectos.

—¿Y respecto de escuelas?

—Esa es otra de nuestras preocupaciones. Como usted sabe, las Diputaciones vascas sostienen un número considerable de escuelas, en proporción mayor con respecto a otras regiones. Nosotros empezaremos por subvencionar las escuelas donde los hijos de nuestros obreros se eduquen; pero el ideal será crear escuelas costeadas por nosotros. Y creo que llegaremos a conseguirlo. Es preciso que nuestros asociados, los obreros, tengan la independencia absoluta de vida a que todo hombre que trabaja tiene derecho, sin depender de los patronos.

—¿Qué hay respecto del curso de enfermeras vascas?

—Cuando fué inminente la amenaza del servicio de hospitales y clínicas hecho por las religiosas quisimos prevenirnos para evitar que las llamadas enfermeras laicas llevasen a los hospitales y clínicas vascos sus alardes de laicismo y su indiferencia ante el dolor. Se organizó un cuerpo de enfermeras escogido entre señoritas católicas, y en la Universidad de Valladolid se han preparado y se preparan con gran éxito.



Sala de Rayos X



Eliodoro de la Torre

Hoy el Cuerpo de enfermeras vascas es un modelo de inteligencia, abnegación, educación y sentimiento religioso.

El diputado por Vizcaya don Eliodoro de la Torre me contó con gran entusiasmo los propósitos de engrandecimiento de su obra. Y como los datos elocuentes son las pruebas más eficaces de los resultados de su magnífica organización, hay que creer en el triunfo total de ese hombre modesto que procede de abajo y por eso sabe cómo hay que tratar a los de abajo, que él define sencillamente de una manera muy gráfica al decir:

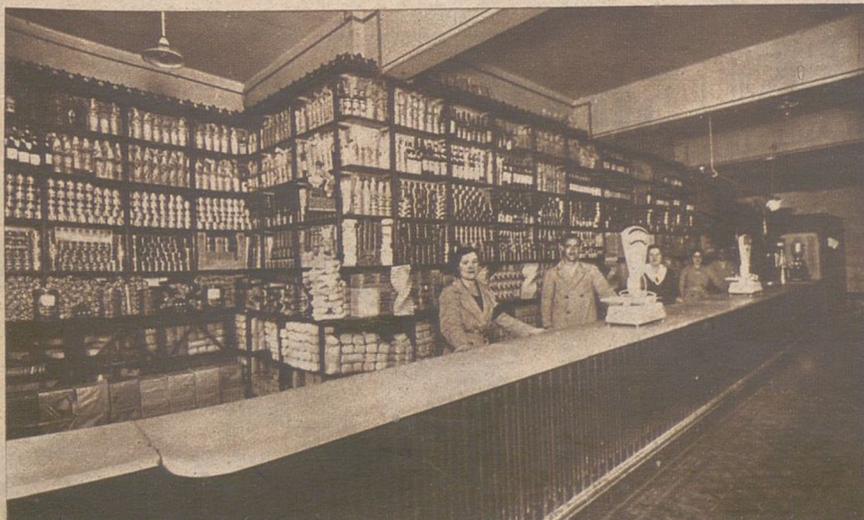
—El obrero es bueno, y donde encuentra calor y buen trato, se encuentra a gusto. ¡Está tan poco acostumbrado a que le traten bien!...

José Luis de Nieva

—En el Congreso de Solidaridad de Trabajadores Vascos, celebrado el 1.º de Mayo de 1933, propuse, y se acordó por aclamación, que este modelo de Cooperativa de Deusto se ampliase por toda la región, y, efectivamente, desde entonces ya llevo instaladas doce Cooperativas semejantes, y nuestra intención es que en cada pueblo de la región exista una Cooperativa.

—¿Y el complemento...?

—Sí, señor, sé lo que va usted a decirme. Ya estamos organizando las Cooperativas de producción para que los artículos vayan directamente del productor al consumidor, sin pasar por los intermediarios, abaratándose considerablemente y asegurando al productor la salida de los artículos; es decir, el labrador, que es el productor, y el obrero, que es el consumidor.



Tienda de comestibles de la Central



Tienda de quincalla y tejidos

LIBROS

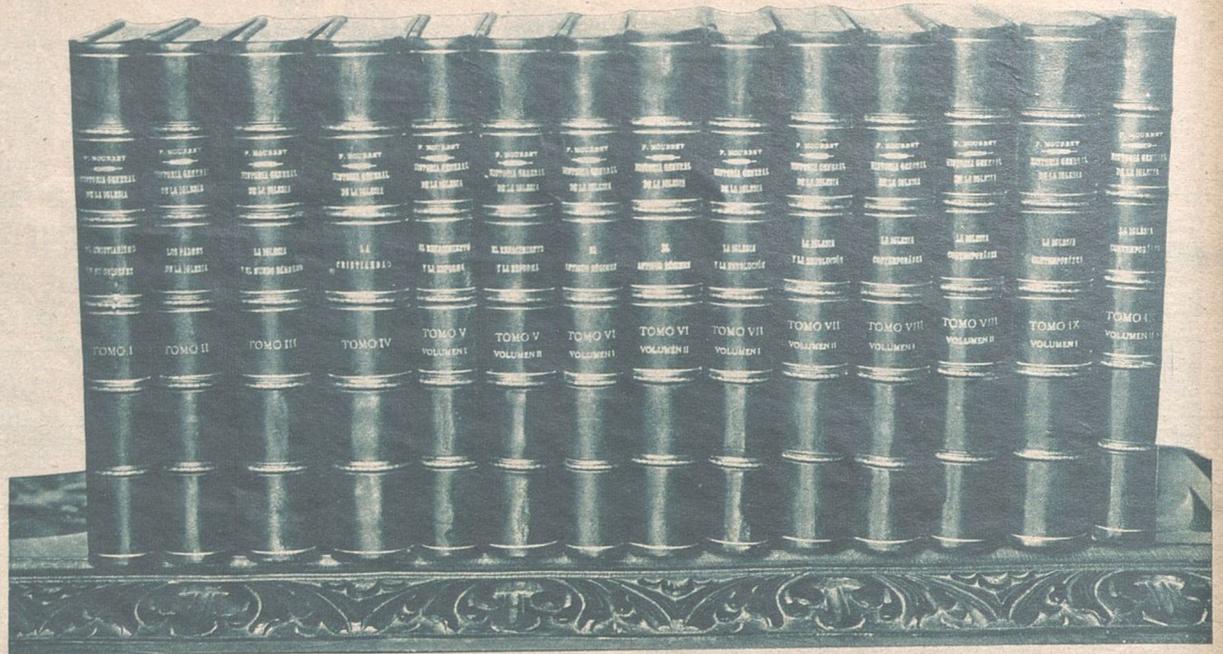
Historia General de la Iglesia, por Fernando Mourret, traducción y notas de Bernardo de Echalar. 14 volúmenes.—Ediciones «Fax». Madrid.

He aquí una obra monumental digna de constituir una de las bases de toda biblioteca familiar que se precie de culta y de cristiana. La historia de la Iglesia ha tentado frecuentemente la pluma de grandes escritores, entusiasmados ante la grandeza histórica de la más grande institución del mundo y ante la abundancia documental de riquísimos materiales.

Porque, dígame lo que se diga, nada ha estado más lejos de la Iglesia que el estúpido «cavernicolismo» que le achacan algunos ignorantes adversarios. Jamás sociedad ninguna ha podido presentar una serie de bibliotecas y archivos como la Iglesia Católica, desde el humilde (y a veces interesantísimo) Archivo Parroquial hasta el Archivo Secreto Vaticano, desde las bibliotecas de Seminarios y Colegios actuales hasta las maravillosas bibliotecas de los Monasterios, último refugio de la cultura en la Edad Media.

Fernando Mourret, el cultísimo profesor de Historia del Seminario de San Sulpicio, de París, ha sabido condensar en estos catorce volúmenes lo más saliente de la Historia General de la Iglesia desde sus orígenes hasta el presente siglo.

Con orden y claridad típicamente latina, el sabio historiador recorre la enmarañada urdimbre de los acontecimientos eclesiásticos que frecuentemente adquieren proporciones de acontecimientos mundiales. Los primeros pasos de la naciente Iglesia en el Imperio Romano; la conversión de los emperadores y del Imperio al Catolicismo; la invasión y lenta cristianización de los bárbaros; la caída del Imperio Bizantino y el Cisma de Oriente; la gran epopeya religiosomilitar de las Cruzadas; las luchas entre el Pontificado y el Imperio en la Edad Media; los grandes Papas del Renacimiento, espléndidos Mecenas de la Literatura y de las Bellas Artes; el Concilio de Trento y las luchas de la Reforma; la evangelización y civilización de los nue-



vos pueblos de América; la defensa de la sociedad contra sus sucesivos enemigos que se llamaron Regalismo, Enciclopedia, Revolución, Liberalismo y Socialismo; la espionosa e interesante «cuestión Romana»... y dentro de todo ese marco grandioso, la vida interna intensísima de santidad, de abnegación, de martirio, de apostolado y de cultura realizada por la Iglesia con su maravilloso cortejo de héroes conocidos y anónimos.

La labor del traductor y anotador es también laudable y meritoria. Fray Bernardo de Echalar ha sabido completar la labor de Mourret en cuanto se refiere a España, añadiendo interesantes notas referentes a la historia eclesiástica en nuestra Patria. ¡Lástima grande que en algunas ocasiones el traductor se deje llevar de su parcialidad, empujando las gloriosas actividades de una gran Orden religiosa distinta de la suya propia!

Repítamolo. La obra, en conjunto, es magnífica; la traducción, perfecta, y el esfuerzo de las ediciones «Fax» digno de la mayor gratitud por parte del público católico y en general de todo el público ilustrado de España y de América.

NOTA.—Los autores o Editoriales que envíen libros para esta Sección, deberán remitir dos ejemplares a la Redacción de ESTO, Espalter, 15, Madrid.

MUY INTERESANTE.—Dentro de poco empezará a publicarse en ESTO una utilísima «Guía de Lecturas» para las familias. (Fot. Videá)

Concurso de Pasatiempos

Núm. 11

¿Qué es Juan?

TOMO LOS HABITOS RD

50

Núm. 12

Es un hipócrita traidor

CINTA NOTA
letra **CR** ayes
preposición
RADIO

Núm. 13

Charada

Un-dos una-dos-tres tres dos-tercera
y dos-tercia TOTAL tres una-dos.
(Una-tercia dos-tres tres la portera
y una-segunda el administrador).

Núm. 14 ¿Qué pintor más holgazán!

UN RATERO

Concurso de Pasatiempos

de

ESTO

Núm. 3

Julio - Agosto - Septiembre
1934

Por ENRIQUE MARIN

Núm. 15

Nos entera de todo

INTERECCION

DES GARRON

H HONOR-H EROS-S VILLA

Núm. 16

¿Dejaste de verla en absoluto?

50 A ORTOS

RAS FINA T

COLEGIOS Y COLEGIALES

Un magnífico internado para señoritas.—El Colegio de la Vera Cruz, en Berriz (Vizcaya), es una de las más admirables instituciones de Europa.—No sólo educa a las jóvenes de nuestra mejor sociedad, sino que ha creado y sostiene espléndidos Colegios en la capital del Japón, en China y en Oceanía

Muy cerca de Durango, en uno de los más rientes valles del País Vasco, se yergue el Colegio Internado de la Vera Cruz, dirigido por las célebres Religiosas Mercedarias Misioneras.



El Colegio de Berriz (Vizcaya) ha fundado y sostiene un magnífico Colegio para señoritas en Tokio. He aquí un grupo de alumnas japonesas, con sus profesoras religiosas y seglares

Colegio Internado en Ponape (Islas Carolinas, Oceanía), y otro Colegio en Saipan (Islas Marianas, Oceanía).

Es increíble el valor educativo de estos constantes y elevados ejemplos en el alma de las jóvenes colegialas de Berriz. Puede asegurarse que las alumnas de Berriz salen de su Colegio con el alma iluminada por los más nobles ideales, y que más tarde, en el calor de su hogar, saben transmitirlos a las generaciones nuevas como el fruto más preciado de la moderna y perenne Pedagogía, sintetizada en estas dos cualidades: bondad y cultura.

El Colegio de Berriz publica, además, una espléndida revista mensual ilustrada; ha editado interesantes obras debidas a la pluma de su insigne superiora, la Madre Maturana, y celebra frecuentemente magníficas Exposiciones de cultura femenina.



← Grupo de antiguas alumnas del Colegio de Berriz al terminar el curso de 1933-1934

PEQUEÑOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

DEPILACION extirpación radical por electrólisis, único eficaz e inofensivo. Doctor Subirachs. Montera, 47, Madrid.

EL diario «La Publicidad» es el primer rotativo de Granada y el de más circulación.

«La Gaceta del Norte» es el principal diario de Bilbao. Si quiere que su anuncio sea eficaz en el País Vasco, anúnciese en «La Gaceta del Norte».

LOCALES céntricos, propios para almacenes o talleres; tienen teléfono, servicios de transporte, guarda permanente. Tienen montada maquinaria elaboradora maderera. Alquileres de 25 a 2.000 pesetas mensuales. Informes: Marqués del Duero, 1, Madrid. Teléfonos: 58237-33943-52608.

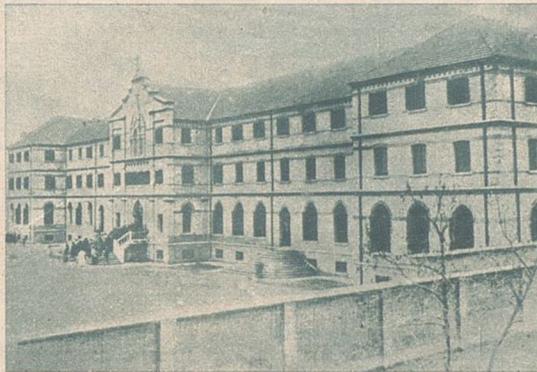
PARA conquistar una clientela adicta y con gran capacidad adquisitiva, anuncie sus productos en «El Correo Catalán», el diario tradicionalista de Barcelona, leído por los elementos de

derecha de toda Cataluña, por la valentía de sus campañas y por la infatigable defensa de sus ideales. Dirijase al Administrador, calle de Baños Nuevos, número 16, Barcelona.

PARA que sus productos sean conocidos por la clase más acaudalada de Cataluña, anúnciese en el «Diario de Barcelona», el más antiguo de habla española y uno de los que gozan de mayor autoridad, por la honradez y fidelidad de sus informaciones y por el valor de sus comentarios. Dirijirse a todas las buenas agencias de publicidad o a la Administración, calle Jaime I, núm. 11, Barcelona.

PISOS amueblados, casas y muebles nuevos, todos los adelantos. Informes: Marqués del Duero, 1, Madrid. Teléfonos: 58237-33943-52608.

Si le interesa el mercado de Asturias, anúnciese en «Región», el diario asturiano de más circulación. Apartado 42. Oviedo.



El Colegio de Berriz ha fundado también esta espléndida Escuela Normal para maestras en Wuhu (China)

En 1874 comenzó la enseñanza gratuita para niños del pueblo, y se estableció un Internado para señoritas. En 1919 el Colegio de Berriz se constituyó en uno de los más firmes auxiliares de los jesuitas para su obra de consuelo moral y de ayuda material a los leprosos de Fontilles. En 1926, Su Santidad el Papa Pío XI transformó la Comunidad de Berriz en Mercedaria Misionera, accediendo a los deseos de expansión mundial de religiosas y colegialas.

Con la generosa ayuda de los católicos vascos, y en especial de la egregia dama bilbaína doña Victorina de Larrinaga, el Colegio de Berriz ha ido extendiendo su acción educadora a las más remotas naciones, fundando y sosteniendo un gran Colegio en Tokio, con facultad del Gobierno japonés para conceder el grado a sus alumnas; una modernísima Escuela Normal para maestras en Wuhu, capital del Anhwei (China); un



He aquí un momento idílico de la clase de música en el Colegio de Berriz



Aprenda RADIO

TELEVISION Y PELICULAS SONORAS

Obtenga la preparación necesaria para ocupar magnífica posición en esta gran industria. Siga mi Famoso Sistema de enseñanza por correspondencia, UNICO experimentado en la práctica durante 28 años que tiene de establecida esta Escuela. Es muy fácil de aprender.

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas — SIN COSTO EXTRA — para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan — 300 pesetas a la semana y más.

Se sorprenderá de los rápidos resultados que tendrá practicando con el Ultramoderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le REGALO para sus prácticas y experimentos.



EQUIPOS DE HERRAMIENTA Y RECEPTOR TIPO '1933'

GRATIS

Pida Informes a la

ESCUELA NACIONAL DE RADIO

LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente
4006 S. Figueroa St. Dept. 97-7U
Los Angeles, Calif., E. U. A.
Srvase enviarme, sin ninguna obligación de mi parte, su Libro Ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en el Radio.
Nombre.....
Dirección.....
Población..... Prov..... U



Escopetas finas de caza y tiro de pichon.

VICTOR SARASQUETA EIBAR

SOLICITEN CATALOGO GRATUITO

¡ATENCIÓN, AFICIONADOS! Solamente las escopetas VICTOR SARASQUETA son las auténticas SARASQUETA; no fiarse de nombres imitados.

BORRACHOS

CURACION SEGURA DEL VICIO
NO SE ENTERAN NI PERJUDICA. MANDAMOS
INFORMACION RESERVADA GRATIS. CLINICA
BASTÉ. PLAZA REPUBLICA, 2, BARCELONA

Conservas **TREVIJANO**

Teléfonos de **ESTO: 57885 - 57884**

GRAFICOS

de

actualidad



Madrid.— Los vendedores de periódicos han celebrado un fraternal banquete para festejar el aniversario de la fundación de su Montepío



Sevilla.— Grupo de asistentes a la gran fiesta nocturna celebrada en el pabellón del Perú, a beneficio de la Cruz Roja



Sodupe (Vizcaya).—El ciclista logroñés que sufrió la fractura de una clavícula, durante la carrera Cirante-Cadagua - Baracaldo



Güeñes (Vizcaya).— En la iglesia de Santa María se ha verificado la solemne bendición de las banderas de Batzoki y Amakumes de Aberzale Baltza



← Chinchillo (Albacete).— La cruz indica el lugar donde parece haberse encontrado estos días un pozo de petróleo

Sevilla.—Para educar a las niñas en el amor a las flores, ha sido entregada una maceta a cada alumna de las escuelas públicas